



BATTERY-POWERED SNOWBLOWER

BATTERIDRIVEN SNÖSLUNGA

BATTERIDREVET SNØFRESER

ODŚNIEŻARKA AKUMULATOROWA

BATTERIEBETRIEBENE SCHNEEFRÄSE

AKKUKÄYTTÖINEN LUMILINKO

FRAISE À NEIGE À BATTERIE

ACCU-SNEEUWBLAZER



EN

OPERATING INSTRUCTIONS

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions)

SE

BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning)

NO

BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning)

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original)

FI

KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR

MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales)

NL

GEBRUIKSAANWIJZING

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies)

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2021-10-12

© Jula AB



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikelnummer / Artikelnummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

009531



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Nijnejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. /

**BATTERY-POWERED SNOWBLOWER/ BATTERIDRIVEN SNÖLUNGA/ BATTERIDREVET SNØFRESER/ ODŚNIEŻARKA
AKUMULATOROWA/ BATTERIEBETRIEBENE SCHNEEFÄHRE/ AKKUKÄYTTÖINEN LUMILINKO/ FRAISE À NEIGE A BATTERIE/
ACCU-SNEEUWBLAZER**

18V

Conforms to the following directives, regulations and standards. / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder. / Er i samsvar med följande direktiver, forordning og standarder. / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacjami i normami. / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen. / Seuraviiden direktiivien, asetusten ja standardien mukainen. / Conforme aux directives, règlements et normes suivants. / Voltoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 60745-1:2009+A11, EN ISO 12100:2010
EMC 2014/30/EU	EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:2015
OND 2000/14/EC + 2005/88/EC	
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmätt ljudeffektnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Mått lydeffektivå for utstyr som er representativ for vedkommende type: Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego dla danego typu: Gemessener Schalleistungspegel eines für diesen Typ repräsentativen Geräts: Mittattu äänitehotosa tällä tyyppii edustavassa laitteessa: Niveau de puissance acoustique mesurée sur un équipement représentatif de ce type: Gemeten geluidsvermogen aan een apparaat dat representatief is voor dit type:	Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektnivå: Garantert lydeffektivå: Gwarantowana moc akustyczna: Garantierter Schalleistungspegel: Taatuu äänitehotosa: Puissance acoustique garantie: Gegarandeerd geluidsvermogen:	Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: Framgangsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE: Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Richtlinie 2000/14/EG: 2000/14/ЕУ:n mukainen vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely: Procédure d'évaluation de la conformité conformément à 2000/14/CE: Conformiteitsbeoordeling conform 2000/14/EG:
82 dB(A)	90 dB(A)	Annex V / Bilaga V / Vedlegg V / Załącznik V / Anhang V / Liite V / Annexe V / Bijlage V

This product was CE marked in year: / Produkten CE-märktes år: / Dette produkt ble CE-merket dette året: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu la marque CE en: / Dit product werd CE-gemerkend in het jaar: -2019

Skara 2020-08-08

Mattias Lif

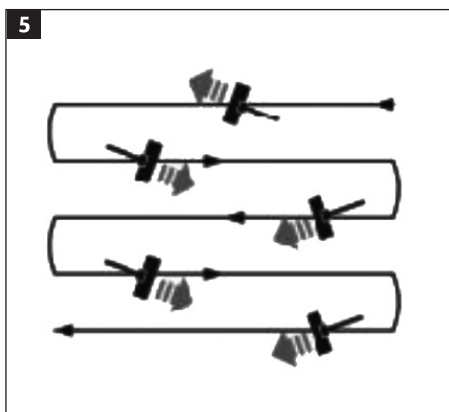
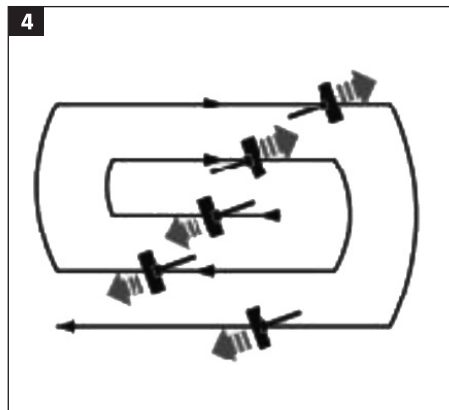
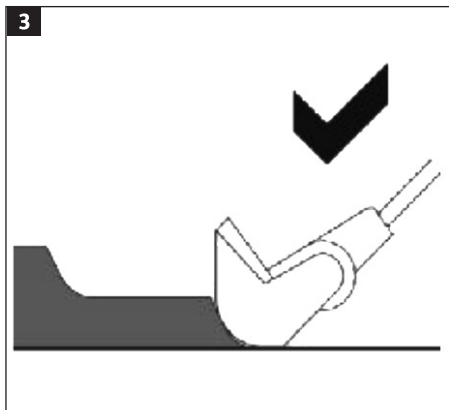
BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation, / Undertecknat för Jula samt behörigt att sammanställa den tekniska dokumentationen / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen, / Podpisano w imię Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej, / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen, / Allekirjoittanut Julian puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat, / Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique, / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

1



2





SÄKERHETSANVISNINGAR

- Använd endast godkända reservdelar och tillbehör vid service. Byt skadade sladdar omedelbart.
- Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd.
- Säkra förlängningssladden så att den inte kan lossna under arbetet.
- Dra omedelbart ut stickproppen om sladden eller förlängningssladden skadas.
- Akta sladden. Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja och skarpa kanter.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från rörliga delar. Skyddsanordningar ska sitta på plats och fungera korrekt.
- Följ anvisningarna nedan om maskinen stöter mot något främmande föremål:
 - Stäng av maskinen.
 - Inspektera maskinen med avseende på skador.
 - Avhjälp eventuella skador innan maskinen startas igen.
- Underhåll och vårda maskinen. Följ anvisningarna gällande byte av delar och tillbehör.

WARNING!

- **Felaktig användning medför risk för dödsfall, amputation eller annan allvarlig personskada.**
- **Maskinen kan slunga ut föremål med stor kraft, vilket medför risk för personskada och/eller egendomsskada.**
- **Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för allvarlig personskada och/eller dödsfall.**
- **Barn under 16 år samt obehöriga personer eller personer som inte instruerats i handhavandet får inte arbeta med denna maskin.**
- **Kontrollera att det inte finns barn eller husdjur i arbetsområdet innan maskinen används.**

- **Använd alltid lämpliga och säkra kläder vid arbete med maskinen. Använd alltid lämpliga skor vid arbete med maskinen.**
- **Kontrollera regelbundet att alla skruvar är ordentligt åtdragna. Alla underhållsarbeten och kontroller ska göras när motorn är avstängd. Ta även ut batteriet.**
- **Håll arbetsplatsen ren och städad. Oordning och dåligt belysta arbetsområden kan leda till olyckor.**
- **Använd inte maskinen i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg ger upphov till gnistor som kan antända damm eller ångor.**
- **Håll barn och kringstående personer på behörigt avstånd när maskinen används. Minsta distraktion kan leda till att kontrollen över maskinen förloras.**

UTBILDNING

- Läs alla anvisningar, säkerhetsanvisningar och alla varningsmärken på maskinen före användning. Bekanta dig med maskinens reglage och användning. Lär dig hur du snabbt stoppar maskinen och frikopplar drivningen.
- Låt aldrig barn använda eller komma åt maskinen.
- Låt inte barn, kringstående personer eller husdjur vistas i arbetsområdet.
- Var försiktig så att du inte halkar eller faller vid användning av maskinen.

FÖRBEREDELSE

- Inspektera noga det område där maskinen ska användas och avlägsna dörrmattor, leksaker, vajrar och andra främmande föremål.
- Använd lämpliga vinterkläder. Använd halkfria skor.
- Försök inte röja snö på grus och liknande underlag. Maskinen är endast avsedd för

användning på ytor med fast och jämn markbeläggning.

- Utför inga justeringar med motorn igång.
- Använd skyddsglasögon vid användning samt vid justering och/eller reparation.

INNAN ANVÄNDNING

- Kontrollera alltid innan maskinen startas om det finns föremål på ytan som ska skottas. Ta bort alla föremål. Föremål som t.ex. träbitar, stenar och trådar kan skada maskinen och orsaka personsador.
- Håll alltid maskinen med båda händerna och arbeta stående med en säker kroppshållning.
- Arbeta alltid på säkert avstånd från andra personer och fasta föremål som väggar, större stenar och fordon.

ANVÄNDNING

- Använd inte maskinen inomhus.
- Håll aldrig händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll alltid säkert avstånd från utkastöppningen.
- Var försiktig när du arbetar på eller korsar infarter, vägar etc. Var uppmärksam på trafik och dolda faror.
- Stäng omedelbart av maskinen om du kör på något. Kontrollera noggrant maskinen och reparera eventuella skador innan den används igen.
- Stäng omedelbart av maskinen om den börjar vibrera onormalt. Identifiera orsaken. Vibrationer tyder vanligen på problem.
- Stäng av maskinen, dra ut stickproppen och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du lämnar körpositionen, innan maskinen transporteras, före rensning av rotorhus eller utkast samt före rengöring, inspektion, justering eller reparation.
- Var mycket försiktig vid riktningssändring i slutningar.
- Var försiktig när vid backning med maskinen.

- Använd aldrig maskinen om kåpor eller andra säkerhetsanordningar är demonterade eller skadade.
- Rikta aldrig utkastet mot människor eller djur eller mot föremål som kan skadas. Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd.
- Överbelasta inte maskinen genom att försöka avlägsna för mycket snö för snabbt.
- Arbeta bara med maskinen i dagsljus eller i god artificiell belysning.
- Se alltid till att ha gott fotfäste och håll stadigt i handtaget. Spring aldrig med maskinen.
- Använd aldrig maskinen i närhet av bilar, fönster etc.

PERSONLIG SÄKERHET

- Arbeta alltid med största uppmärksamhet och använd maskinen med förnuft. Det är inte tillåtet att använda maskinen vid trötthet eller under påverkan av droger, alkohol eller läkemedel. Det räcker med ett ögonblicks ouppmärksamhet vid arbetet med maskinen för att det ska uppstå allvarliga personsador.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Bind upp långt hår och håll hår, kläder och arbetshandskar borta från maskinens rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Kontrollera alltid att ställnycklar och liknande avlägsnats från maskinen innan den startas. En nyckel eller annat verktyg som sitter i en roterande maskindel kan orsaka personsador.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans.

RENSNING AV ROTORHUS

Följ anvisningarna nedan för att rensa rotorhuset:

- Stäng av maskinen och dra ut stickproppen.

- Vänta 10 sekunder för att vara säker på att snöskruven har stannat helt.
- Använd ett lämpligt verktyg för att rensa rotorhuset och/eller frigöra snöskruven. Använd aldrig händerna.

WARNING!

Rensa aldrig rotorhuset med händerna. Om händer eller fötter kommer i kontakt med snöskruven finns risk för allvarlig personskada.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Kontrollera regelbundet att alla förband är intakta och korrekt åtdragna och att maskinen är i säkert driftsick.
- Följ alla anvisningar och säkerhetsanvisningar samt anvisningar för förvaring etc.
- Klistermärken med säkerhetsinformation och anvisningar ska alltid vara rena och läsbara. Byt ut dem, om så behövs.
- När maskinen inte används ska den förvaras torrt och oåtkomligt för barn.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Verktyget fungerar bättre och säkrare med den belastning det är avsett för.
- Använd inte verktyget om det inte går att slå av och på det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut sladden och/eller ta ut batteriet innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att verktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa

anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.

- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om elverktyget är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kräver mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVNA VERKTYG

- Batteriet får endast laddas med den laddare som rekommenderas av tillverkaren. En laddare som är avsedd för ett batteri kan orsaka brandrisk om den används med ett annat batteri.
- Använd elverktyg endast med angivna batterier. Om andra batterier används finns risk för skador eller brand.
- När batteriet inte används ska det hållas åtskilt från gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra metallföremål som kan kortsluta polerna. Om batteripolerna kortsluts kan frätskador eller brand uppstå.
- Om batteriet hanteras ovarsamt kan vätska läcka ut från batteriet. Undvik kontakt med batterivätskan. Skölj noga med vatten om du får batterivätska på dig. Uppsök läkare om du får batterivätska i ögonen. Vätskan som läcker ut från batteriet kan orsaka irritation eller frätskada.

SERVICE

Elverktuget får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktuget förblir säkert.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BATTERI

- Försök aldrig under några omständigheter öppna batterier.
- Utsätt inte batterier för regn eller fukt.
- Bränn aldrig batteriet, inte ens om det är skadat eller inte längre går att ladda. Batteriet kan explodera om det bränns.
- Förvara inte där temperaturen kan överskrida 40 °C.
- Låt inte batteriet sitta kvar i laddaren när det är färdigladdat – risk för batteriläckage.
- Ladda endast vid rumstemperatur.
- Ladda endast med medföljande laddare.
- Kontrollera att batteriet är torrt och rent före laddning.
- Använd endast batteri av den typ som medföljer verktuget.
- Uttjänta batterier ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.
- En liten mängd vätska kan läcka ut ur batteriet vid extrem användning eller extrema temperaturer. Följ anvisningarna nedan om du upptäcker vätska på batteriet.
- Torka försiktigt bort vätskan med en trasa. Undvik kontakt med batterivätskan.
- Batterivätskan består av 25–30 % natriumhydroxidlösnings och kan vara hälsoskadlig. Följ följande anvisningar om batterivätska kommer i kontakt med hud eller ögon. Vid hudkontakt: spola omedelbart med stora mängder rent vatten. Neutralisera med mild syra, som citronsaft eller vinäger. Vid ögonkontakt: spola omedelbart med stora mängder rent vatten under minst 10 minuter. Kontakta läkare.
- Battericellerna är av litiumjontyp. Kasta inte

batterier i hushållssoporna, i eld eller i vatten. Uttjänta batterier ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR LADDARE

- Laddarens stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för olycksfall.
- Laddaren får endast användas för den batterityp som rekommenderas av tillverkaren. Laddning av andra batterier kan resultera i explosion, personskada eller egendomsskada.
- Ladda inte fler än två batterier i följd utan att låta laddaren svalna.
- Efter avslutad laddning, dra ut laddarens nätsladd och ta bort batteriet från laddaren. Låt inte batterier sitta kvar i laddaren.
- Bär aldrig produkten i sladden. Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja och skarpa kanter.
- Försök inte ladda icke laddningsbara batterier.
- Laddarens sladd kan inte bytas ut. Använd inte laddaren om sladden eller stickproppen är skadad.
- Utsätt inte laddaren för regn eller fukt.
- Öppna inte laddaren.
- Stick inte föremål genom laddarens ventilationsöppningar.
- Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.
- Vid långvarig användning blir batteriet varmt. Låt det svalna cirka 30 minuter före laddning.
- Under laddning kan laddaren och batteriet bli varma. Detta är helt normalt.
- Använd helst laddaren i rumstemperatur. Täck inte batteriladdaren. Ladda inte batteriet i direkt solljus eller i närheten av värmekällor.

- Batteriet ska laddas när det inte längre kan driva verktyget tillfredsställande. Fortsätt inte använda verktyget när batteriet inte längre kan driva verktyget tillfredsställande. Ladda batteriet enligt anvisningarna. Batteriet kan laddas när som helst utan att ta skada, även om det inte är helt urladdat.
- Se till att laddarens plintar inte kortsluts av metallföremål när laddarens sladd är isatt. Dra ut sladden när laddaren inte används. Dra ut sladden före rengöring.
- Dränk aldrig laddaren i vatten eller annan vätska.
- Låt aldrig vätska tränga in i laddaren – risk för elolycksfall. Ladda inte batterier i varma utrymmen.

VIKTIGT!

- **För att batteriet ska hålla så länge som möjligt ska det alltid laddas mellan 18–24 °C. Ladda inte batteriet vid temperatur lägre än 4 °C eller högre än 40°C, det kan skada batteriet.**
- **Försök aldrig under några omständigheter öppna batteriet.**
- **Använd inte batteriet om höljet är skadat, utan lämna det till återvinning enligt gällande regler.**

VIKTIG INFORMATION OM BATTERI

- Demontera inte batteriet och försök inte att byta ut battericellerna.
- Hantering av detta batteri kan leda till allvarlig brännskada om batteripolerna kortsluts av t.ex. smycken eller verktyg.
- Förvara batteriet torrt och vid högst 27 °C.
- Förvara batteriet med 30% – 50% laddning.
- Ladda batteriet var sjätte månad vid längre tids förvaring.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen innan användning.
	Varning!
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Garanterad ljudeffektnivå.
	Risk för personskador på grund av rörliga delar. Håll händer och fötter borta från roterande delar.
	Risk för personskador på grund av rörliga delar. Rensa aldrig rotorhuset med händerna.
	Maximal arbetsbredd.
	Tomgångsvarvtal.
	Uttjänt produkt ska sorteras enligt gällande bestämmelser.
	Uttjänt produkt ska sorteras som elavfall.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	18 V / 4,0 Ah
Effekt	1,2 kW
Batteri	2 Ah Li-Ion
Laddningstid	50 min
Varvtal	2100/min
Kapslingsklass	IPX1
Arbetsbredd	280 mm
Max. snöhöjd	150 mm
Max. utkastlängd	5 m
Ljudeffektnivå, LwA	68 dB(A), K = 3 dB
Uppmätt ljudeffektnivå, LwA	82 dB(A), K = 3 dB
Garanterad ljudeffektnivå, LwA	90 dB(A), K = 3 dB
Vibrationsnivå	1 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vikt	6 kg (utan batteri)

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN 60745-1:2009.

VARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

BESKRIVNING

1. Batterifäste
2. Strömbrytare
3. Motorhus
4. Snöskruv
5. Låsratt, för låsning av övre och nedre rör
6. Låsratt, för inställning av stödhandtag
7. Stödhandtag
8. Startspärr

BILD 1

MONTERING

MONTERING AV ÖVRE OCH NEDRE RÖR

1. Tryck in kabeln i röret och skjut in det undre röret i det övre röret.
2. Skruvhålen ska sitta mitt för varandra så att skruven enkelt kan föras in genom dem. Se till att den kabeln går fri för skruvhålen.
3. Fixera det övre och nedre röret genom att föra in den medföljande skruven genom hålen och dra åt med den låsratten.

BILD 2

HANDHAVANDE

ISÄTTNING OCH URTAGNING AV BATTERI

- Skjut in batteriet i batterihållaren. Se till att batteriet snäpper fast med ett klickljud.
- Batteriet tas ut genom att låsknappen på batteriet trycks in. Dra därefter ur batteriet.

BATTERILADDNING

OBS!

- Ladda batteriet före första användning
- Batteriet blir varmt under laddning. Detta är helt normalt.

1. Anslut laddaren till nätuttaget. Ladda endast vid omgivningstemperatur mellan 4 – 40 °C. Rekommenderad optimal laddningstemperatur är 24 °C.
2. Sätt i laddarens stickpropp i ett nätuttag. Den röda indikeringslampan lyser under laddning.
3. Batteriet blir fulladdat på cirka 4 timmar. Indikeringslampan lyser grön när batteriet är fulladdat. Batteriet når sin fulla kapacitet först när det laddats och laddats ur flera gånger.

VIKTIGT!

Ladda inte batteriet omedelbart efter användning. Låt batteriet svalna före laddning.

Om batteriladdningen inte fungerar

4. Prova nätuttaget med en lampa eller annan produkt.
5. Flytta laddare och batteri till utrymme där temperaturen är 18–24 °C.
6. Om laddningsproblemen kvarstår ska produkten och laddaren lämnas till behörig servicerepresentant.

SÄTTA I/TA UR BATTERIET

OBS!

Ta ur batteriet före underhåll, byte av tillbehör och/eller rengöring.

1. Kontrollera att strömbrytaren är i läge **AV**.
2. Tryck på batterispärren vid batteriets ände och avlägsna batteriet från produkten.
3. Passa in batteriets åsar mot spåren i höljet och tryck batteriet på plats. Tryck in batteriet helt tills det klickar på plats.
4. Försök inte tvinga batteriet på plats. Om det inte är lätt att trycka på plats är det inte korrekt inpassat.

START OCH AVSTÄNGNING

1. Kontrollera innan maskinen startas och används att alla delar är ordentligt fastsatta, att det inte finns något verktyg på maskinen, att handtaget är fixerat och att batteriet är laddat.
2. Starta maskinen genom att skjuta startspärren framåt och därefter hålla in strömbrytaren.
3. När maskinen startats kan startspärren släppas.
4. Maskinen stängs av genom att strömbrytaren släpps.
5. Starta den batteridrivna skyffeln genom att skjuta fram den lilla spärrknappen (säkerhetsbrytaren) på det övre handtaget och samtidigt trycka på startknappen. Den batteridrivna skyffeln är igång så länge startknappen hålls intryckt.
6. Säkerhetsbrytaren behöver bara tryckas in när maskinen startas och kan sedan släppas. Maskinen stängs av genom att strömbrytaren släpps.

SNÖRÖJNING

1. Kontrollera först att det inte finns stenar, skräp, trådar eller andra föremål i området där snöröjningen ska ske.
2. Kontrollera att alla monteringsdetaljer (skruvar, muttrar och liknande) är ordentligt åtdragna så att maskinen är säker att arbeta med.
3. Kontrollera regelbundet att snöskruven inte är nedsliten.
4. Rikta snöutkastet i en säker riktning. Snöutkastet får inte riktas mot användaren, andra personer eller föremål.

5. Røj undan snön ofta så att snötäcket inte blir för djupt. Røj helst undan snön så snart som möjligt efter snöfallet.
6. Lyft upp snöskruven något innan maskinen startas.
7. Luta maskinen framåt tills skrapbladet vidrör marken. Skjut maskinen i en bekväm hastighet framåt, men tillräckligt långsamt för att snön helt ska röjas undan från marken. Hastigheten framåt beror på snödjupet och snösträngens bredd.
8. Røj undan snön åt höger eller vänster genom att hålla maskinen i en lätt vinkel.
9. Maskinen klarar ett snödjup upp till 15 cm i varje passage. Om snön är djupare, håll i båda handtagen och arbeta med svepande eller sopande rörelser. "Hyvla" bort det övre lagret och gör flera passager.

BILD 3

10. På stora ytor krävs ett bestämt arbetsmönster för att all snö ska avlägsnas. Arbetsmönstren förhindrar att snön hamnar på oönskade platser.

Mönster A

Slunga snön på höger eller vänster sida (där det är möjligt). På t.ex. en lång uppfart är det fördelaktigt att starta i mitten (övre bilden). Skotta vägar från ena änden till den andra och slunga snön åt båda sidor.

BILD 4

Mönster B

Om snön enbart kan slungas ut på uppfartens eller gångvägens ena sida, börja på motsatt sida (med snöutkastet riktat mot önskat kastområde).

BILD 5

OBS!

- **Om all snö skrapas bort ända ned till markplattorna/asfalten kan maskinhöljet och snäckskruven repas och skadas. För**

att skona maskinen kan en till två centimeter snö lämnas kvar på marken. Den resterande snön kan avlägsnas med avisningssalt eller en vanlig skyffel.

- **Låt motorn gå en liten stund när snöröjningen avslutats så att inga rörliga delar fryser fast på grund av isen.**
- **Stäng sedan av motorn. Vänta tills alla rörliga delar har stannat. Ta ut batteriet och borsta bort all is och snö.**

UNDERHÅLL

OBS!

Ta ut batteriet före rengöring.

- Rengör produkten med en trasa fuktad med mildt rengöringsmedel.
- Dränk inte produkten i vatten eller annan vätska och spola inte vatten eller annan vätska på den.
- Låt aldrig vätska tränga in i produkten.
- Använd inte högtryckstvätt för att rengöra produkten.

FÖRVARING

- Avlägsna batteriet från produkten efter avslutad användning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn när den inte används.
- Använd endast delar och tillbehör som tillverkaren rekommenderar.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Bruk bare godkjente reservedeler og godkjent tilbehør ved service. Bytt ut skadde ledninger umiddelbart.
- Hold personer og husdyr i området på trygg avstand, spesielt barn.
- Fest skjøteledningen så den ikke løsner under arbeidet.
- Hvis ledningen eller skjøteledningen skades, må støpselet umiddelbart trekkes ut av stikkkontakten.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke dra i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje og skarpe kanter.
- Hold hender og andre kroppsdeler borte fra bevegelige deler. Beskyttelsesanordningene må være på plass og fungere tilfredsstillende.
- Følg anvisningene nedenfor dersom maskinen støter borti fremmedobjekter:
 - Slå av maskinen.
 - Inspiser maskinen for å se etter skader.
 - Reparer eventuelle skader før apparatet startes igjen.
- Vedlikehold og ta vare på maskinen. Følg anvisningene vedrørende utskifting av deler og tilbehør.

ADVARSEL!

- **Feilaktig bruk medfører fare for død, amputasjon eller annen alvorlig personskade.**
- **Maskinen kan slynge ut gjenstander med stor kraft, noe som medfører fare for personskade og/eller materielle skader.**
- **Hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger følges, er det fare for alvorlig personskade og/eller død.**
- **Barn under 16 år, uegnede personer og personer som ikke har fått instruksjoner i hvordan maskinen skal brukes, får ikke arbeide med den.**

- **Kontroller at det ikke er barn eller husdyr i arbeidsområdet før maskinen brukes.**
- **Bruk alltid egnede og trygge klær når du jobber med maskinen. Bruk alltid egnede sko når du jobber med maskinen.**
- **Kontroller regelmessig at alle skruer er skikkelig skrudd til. Alle vedlikeholdsarbeid og kontroller skal gjøres når motoren er avslått. Ta også ut batteriet.**
- **Hold arbeidsplassen rent og ryddig. Uryddige og dårlig belyste arbeidsområder kan føre til ulykker.**
- **Ikke bruk maskinen i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøyet skaper gnister som kan antenne støv eller damp.**
- **Hold barn og andre personer i området på sikker avstand når maskinen brukes. Selv små distraksjoner kan føre til at brukeren mister kontrollen over maskinen.**

OPPLÆRING

- Les alle anvisninger, sikkerhetsanvisninger og varselmerker på maskinen før bruk. Gjør deg kjent med maskinens betjening og bruk. Lær deg hvordan du raskt stopper maskinen og kobler ut driften.
- La aldri barn bruke eller komme nær maskinen.
- Ikke la barn, personer eller husdyr oppholde seg i arbeidsområdet.
- Vær forsiktig så du ikke sklir eller faller når du bruker maskinen.

FORBEREDELSE

- Kontroller nøyte området der maskinen skal brukes, og fjern dørmatter, leketøy, vaiere og andre fremmedobjekter.
- Bruk hensiktsmessige vinterklær. Bruk

sklisikre sko.

- Ikke forsøk å rydde snø på grus og lignende underlag. Maskinen er bare beregnet for bruk på flater med fast og jevnt underlag.
- Ikke foreta justeringer mens motoren er i gang.
- Bruk vernebriller under bruk og ved justering og/eller reparasjon.

FØR BRUK

- Før maskinen startes må du alltid kontrollere om det ligger gjenstander på flaten som skal bearbeides. Fjern alle gjenstander. Gjenstander som f.eks. trebiter, steiner og tråder kan skade maskinen og forårsake personskader.
- Hold alltid maskinen med begge hendene og jobb stående med en stabil kroppsholdning.
- Jobb alltid på trygg avstand fra andre personer og faste gjenstander som vegger, større steiner og kjøretøy.

BRUK

- Ikke bruk maskinen innendørs.
- Hold aldri hender eller føtter nær eller under roterende deler. Hold alltid sikker avstand fra utkaståpningen.
- Vær forsiktig når du arbeider på eller krysser innkjørsler, veier og så videre. Vær oppmerksom på trafikk og skjulte farer.
- Slå umiddelbart av maskinen hvis du kjører på noe. Kontroller maskinen nøye og reparer eventuelle skader før du bruker den igjen.
- Slå maskinen av umiddelbart hvis den vibrerer unormalt. Finn årsaken. Vibrasjoner er vanligvis et tegn på problemer.
- Slå av maskinen, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du forlater kjørestillingen, før maskinen transporteres, før rensing av

rotorhus eller utkast samt før rengjøring, inspeksjon, justering eller reparasjon.

- Vær ekstra forsiktig når du endrer retning i skråninger.
- Vær forsiktig når du rygger med maskinen.
- Ikke bruk maskinen hvis deksler eller andre beskyttelsesinnretninger er demonterte eller skadet.
- Ikke rett utkastet mot mennesker eller dyr, eller mot gjenstander som kan bli skadet. Hold personer og husdyr i området på trygg avstand, spesielt barn.
- Ikke overbelast maskinen ved å forsøke å fjerne for mye snø for raskt.
- Arbeid kun med maskinen i dagslys eller god kunstig belysning.
- Sørg alltid for å ha godt fotfeste og hold godt fast i håndtaket. Løp aldri med maskinen.
- Ikke bruk maskinen i nærheten av biler, vinduer og lignende.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær alltid oppmerksom når du jobber, og bruk maskinen med fornuft. Det er ikke tillatt å bruke maskinen hvis du er trøtt eller under påvirkning av rusmidler, legemidler eller alkohol. Det er nok med et øyeblikks uoppmerksomhet ved arbeid med maskinen for at det skal oppstå alvorlige situasjoner.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Sett opp langt hår og hold hår, klær og hansker unna maskinens bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Kontroller alltid at skrunøkler og lignende er fjernet fra maskinen før den startes. En nøkkel eller et annet verktøy som er plassert i en roterende maskindel, kan forårsake personskader.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid.

RENSING AV ROTORHUS

Følg anvisningene nedenfor for å rense rotorhuset:

- Slå av maskinen og trekk ut stik-kontakten.
- Vent i 10 sekunder for å være sikker på at snøskruen har stanset helt.
- Bruk et hensiktsmessig verktøy til å rense rotorhuset og/eller frigjøre snøskruen. Bruk aldri hendene.

ADVARSEL!

Rens aldri rotorhuset med hendene. Fare for personskade hvis hender eller føtter kommer i kontakt med snøskruen.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

- Kontroller regelmessig at alle skrueforbindelser er intakte og riktig strammet samt at maskinen er i god driftsmessig stand.
- Følg alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger samt anvisninger for oppbevaring og så videre.
- Klistremerkene med sikkerhetsinformasjon og anvisninger skal alltid være rene og leselige. Skift dem ut ved behov.
- Maskinen skal oppbevares tørt og utilgjengelig for barn når den ikke er i bruk.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV EL-VERKTØYET

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Verktøyet fungerer bedre og sikrere med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet og/eller ta ut batteriet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer

risikoen for at verktøyet startes utilsiktet.

- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige om de brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøyet, tilbehør osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV BATTERIDREVNE VERKTØY

- Batteriet skal bare lades med den laderen som anbefales av produsenten. En lader som passer til én type batterier, kan medføre brannfare hvis den brukes til en annen type batterier.
- El-verktøy må bare brukes med angitt type batterier. Hvis det brukes andre batterier, er det fare for skader eller brann.
- Når batteriet ikke er i bruk, skal det oppbevares atskilt fra binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan kortslutte polene. Hvis batteripolene kortsluttes, kan det oppstå etseskader eller brann.
- Hvis batteriet behandles uforsiktig, kan det lekket væske ut av det. Unngå kontakt med batterivæsken. Skyll grundig med vann hvis du får batterivæske på deg. Oppsøk lege

hvis du får batterivæske i øynene. Væsken som lekker ut fra batteriet, kan forårsake irritasjon eller etseskader.

SERVICE

Service på el-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker originale reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERI

- Du må ikke under noen omstendigheter prøve å åpne batterier.
- Ikke utsett batterier for regn eller fukt.
- Ikke brenn batteriet, selv om det er skadet eller ikke kan lades lenger. Batteriet kan eksplodere hvis det brennes.
- Ikke oppbevar batterier hvor temperaturen kan komme over 40 °C.
- Ikke la batteriet være igjen i laderen når det er ferdigladet – fare for batterilekkasje.
- Batteriet skal kun lades i romtemperatur.
- Lad bare med den medfølgende laderen.
- Kontroller at batteriet er tørt og rent før lading.
- Bruk kun batterier av samme type som det som fulgte med verktøyet.
- Brukte batterier skal kastes i henhold til gjeldende regler.
- En liten mengde væske kan lekke ut av batteriet ved ekstrem bruk eller ekstreme temperaturer. Følg anvisningene nedenfor hvis du oppdager væske på batteriet.
- Tørk forsiktig bort væsken med en klut. Unngå kontakt med batterivæsken.
- Batterivæsken består av 25–30 % natriumhydroksidløsning og kan være helseskadelig. Følg disse instruksjonene dersom batterivæske kommer i kontakt med hud eller øyne. Kontakt med hud: Skyll umiddelbart med store mengder rent vann. Nøytraliser med mild syre, som sitronsaft eller eddik. Kontakt med hud:

Skyll umiddelbart med store mengder rent vann i minst 10 minutter. Kontakt lege.

- Battericellene er av typen litium-ion. Ikke kast batterier i husholdningsavfallet, i ild eller i vann. Brukte batterier skal kastes i henhold til gjeldende regler.

SIKKERHETSANVISNINGER FOR LADER

- Laderens støpsel må passe til stikkkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Laderen skal kun brukes til den batteritypen som anbefales av produsenten. Lading av andre batterityper kan medføre eksplosjon, personskaade eller eiendomsskade.
- Ikke lad flere enn to batterier etter hverandre før du lar laderen kjøle seg ned.
- Etter avsluttet lading skal laderens støpsel kobles fra og batteriet fjernes fra laderen. Ikke la batterier være igjen i laderen.
- Bær aldri produktet i ledningen. Ikke dra i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje og skarpe kanter.
- Ikke prøv å lade engangsbatterier.
- Laderens ledning kan ikke byttes ut. Ikke bruk laderen hvis ledningen eller støpselet er skadet.
- Ikke utsett laderen for regn eller fukt.
- Ikke åpne laderen.
- Ikke stikk gjenstander inn i laderens ventilasjonsåpninger.
- Laderen er kun beregnet på innendørs bruk.
- Ved langvarig bruk blir batteriet varmt. La batteriet avkjøles cirka 30 minutter før lading.
- Under lading kan laderen og batteriet bli varme. Dette er helt normalt.
- Bruk helst laderen i romtemperatur. Ikke dekk til batteriladeren. Ikke lad batteriet i direkte sollys eller i nærheten av

varmekilder.

- Batteriet skal lades når det ikke lenger klarer å drive verktøyet tilfredsstillende. Ikke fortsett å bruke verktøyet når batteriet ikke lenger klarer å drive verktøyet tilfredsstillende. Batteriet må lades i henhold til anvisningene. Batteriet kan lades når som helst uten å ta skade, selv om det ikke er helt utladet.
- Sørg for at splintene til laderen ikke korslutes av metallgjenstander når ledningen til laderen er koblet til strømforsyningen. Trekk ut ledningen når laderen ikke er i bruk. Trekk ut støpselet før rengjøring.
- Senk aldri laderen ned i vann eller annen væske.
- Ikke la væske trenge inn i laderen – fare for elektrisk støt. Batteriene må ikke lades på varme steder.

VIKTIG!

- **For at batteriet skal holde så lenge som mulig, skal det alltid lades mellom 18–24 °C. Ikke lad batteriet ved temperaturer lavere enn 4 °C eller høyere enn 40 °C, det kan skade batteriet.**
- **Du må ikke under noen omstendigheter prøve å åpne batteriet.**
- **Ikke bruk batteriet hvis dekselet er skadet, det skal i stedet leveres til gjenvinning i henhold til gjeldende regler.**

VIKTIG INFORMASJON OM BATTERI

- Ikke demonter batteriet, og ikke forsøk å bytte ut battericellene.
- Håndtering av dette batteriet kan forårsake alvorlig brannskade dersom batteripolene kortsluttes av f.eks. smykker eller verktøy.
- Oppbevar batteriet tørt og ikke varmere enn 27 °C.

- Oppbevar batteriet med 30–50 % lading.
- Lad batteriet hver sjette måned ved langtidsoppbevaring.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen før bruk.
	Advarsel!
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/ forskrifter.
	Garantert lydeffektnivå.
	Fare for personskade forårsaket av bevegelige deler. Hold hender og føtter borte fra roterende deler.
	Fare for personskade forårsaket av bevegelige deler. Rens aldri rotorhuset med hendene.
	Maks. arbeidsbredde. 280 mm
	Tomgangsturtall. 2100/min
	Utrangert produkt skal kildesorteres i henhold til gjeldende forskrifter.
	Brukt produkt skal sorteres som elektrisk avfall. Li-ion

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	18 V / 4,0 Ah
Effekt	1,2 kW
Batteri	2 Ah Li-Ion
Ladetid	50 min
Turtall	2100/min
Kapslingsklasse	IPX1
Arbeidsbredde	280 mm
Maks. snødybde	150 mm
Maks. utkastlengde	5 m
Lydeffektnivå, LwA	68 dB(A), K = 3 dB
Målt lydeffektnivå, LwA	82 dB(A), K = 3 dB
Garantert lydeffektnivå, LwA	90 dB(A), K = 3 dB
Vibrasjonsnivå	1 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vekt	6 kg (uten batteri)

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 60745-1:2009.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støynivået under bruk av verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilket materiale som bearbeides. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren på bakgrunn av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått og når det kjøres på tomgang, i tillegg til igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

1. Batterifeste
2. Strømbryter
3. Motorhus
4. Snøskruer
5. Låseratt for låsing av øvre og nedre rør
6. Låseratt for innstilling av støttehåndtak
7. Støttehåndtak
8. Startspærre

BILDE 1

MONTERING

MONTERING AV ØVRE OG NEDRE RØR

1. Trykk kabelen inn i røret og skyv det nederste røret inn i det øvre røret.
2. Skruhullene skal innrettes mot hverandre slik at skruene enkelt kan føres gjennom dem. Pass på at kabelen kommer forbi skruhullene.
3. Fest det øvre og nedre røret ved å føre den medfølgende skruen inn gjennom hullene og stramme dem med låserattet.

BILDE 2

BRUK

SETTE INN OG TA UT BATTERI

- Skyv batteriet inn i batteriholderen. Pass på at batteriet klikker fast med en klikkelyd.
- Batteriet tas ut ved å trykke inn låseknappen på batteriet. Dra deretter batteriet ut.

BATTERILADING

MERK!

- **Lad batteriet før første gangs bruk**
 - **Batteriet blir varmt under lading. Dette er helt normalt.**
1. Koble laderen til stikkontakten. Skal kun lades i omgivelsestemperaturer mellom 4 og 40 °C. Anbefalt optimal ladetemperatur er 24 °C.
 2. Sett laderens støpsel i en stikkontakt. Den røde indikatorlampen lyser under lading.
 3. Batteriet blir fulladet på cirka 4 timer. Indikatorlampen lyser grønt når batteriet er fulladet. Batteriet oppnår sin fulle kapasitet først når det lades opp og utlades flere ganger.

VIKTIG!

Ikke lad batteriet umiddelbart etter bruk. La batteriet kjøle seg ned før lading.

Hvis batteriladingen ikke fungerer

4. Test stikkontakten med en lampe eller et annet produkt.
5. Flytt lader og batteri til et rom hvor temperaturen er 18–24 °C.
6. Hvis ladeproblemene vedvarer, må produktet og laderen leveres til en servicerepresentant.

SETTE INN/TA UT BATTERIET

MERK!

Ta ut batteriet før vedlikehold, bytte av tilbehør og/eller rengjøring.

1. Kontroller at strømbryteren er i posisjon **AV**.
2. Trykk på batterisperren ved batteriets ende og fjern batteriet fra produktet.

3. Legg batteriets kammer mot sporet i dekselet og trykk batteriet på plass. Trykk inn batteriet helt til det klikker på plass.
4. Ikke prøv å tvinge batteriet på plass. Hvis det ikke er lett å trykke det på plass, er det ikke korrekt plassert.

START OG AVSTENGING

1. Før maskinen startes og brukes, skal du kontrollere at alle deler er festet skikkelig, at det ikke sitter verktøy på maskinen, at håndtaket er festet og at batteriet er ladet.
2. Start maskinen ved å skyve startsperreren fremover og deretter holde inne strømbryteren.
3. Når maskinen er startet, kan startsperreren slippes.
4. Maskinen slås av ved å slippe strømbryteren.
5. Start den batteridrevne snøskuffen ved å skyve frem den lille sperreknappen (sikkerhetsbryteren) på det øvre håndtaket og samtidig trykke på startknappen. Den batteridrevne skuffen er i gang så lenge startknappen holdes inne.
6. Det er kun nødvendig å trykke inn sikkerhetsbryteren når maskinen skal startes, den kan slippes etter det. Maskinen slås av ved å slippe strømbryteren.

SNØRYDDING

1. Kontroller først at det er fritt for steiner, skrot, tråder og andre gjenstander i området hvor du skal rydde snø.
2. Kontroller at alle monteringsdetaljer (skruer, muttere og lignende) er skikkelig strammet slik at maskinen er trygg å jobbe med.
3. Kontroller regelmessig at snøskruen ikke er utslitt.

4. Rett snøutkastet i en trygg retning. Snøutkastet skal ikke rettes mot brukeren, andre personer eller gjenstander.
5. Rydd unna snøen ofte slik at snødekket ikke blir for dypt. Snøen bør helst fjernes raskest mulig etter at den har falt.
6. Løft opp snøskruen litt før maskinen startes.
7. Hell maskinen fremover til skrapebladet får kontakt med bakken. Skyv maskinen i en komfortabel hastighet fremover, men sakte nok til at snøen ryddes helt unna bakken. Hastigheten fremover avhenger av snødybden og snørekkens bredde.
8. Rydd unna snøen mot høyre eller venstre ved å holde maskinen lett vinklet.
9. Maskinen klarer en snødybde opptil 15 cm i hver passasje. Hvis snøen er dypere, holder du i begge håndtakene og arbeider med sveipende eller kostende bevegelser. «Høvl» bort det øverste laget og gjør flere passasjer.

BILDE 3

10. På store flater må man bruke et bestemt arbeidsmønster for å fjerne all snøen. Arbeidsmønsteret forhindrer at snøen havner på uønskede steder.

Mønster A

Kast snøen til høyre eller venstre side (der det er mulig). I f.eks. en lang oppkjørsel er det lurt å starte i midten (øverste bilde). Skuff veier fra den ene enden til den andre og kast snøen ut til begge sider.

BILDE 4

Mønster B

Hvis snøen kun kan kastes ut til den ene siden av oppkjørselen eller gangveien, begynner du på motsatt side (med snøutkastet rettet mot ønsket kasteområde).

BILDE 5

MERK!

- Hvis all snø skrapes bort helt ned til bakkeplatene/asfaltene, kan maskinens eksteriør og snekkeskruen ripes opp og ta skade. For å skåne maskinen skal det være 1-2 centimeter snø igjen på bakken. Resten av snøen kan fjernes med salt eller en vanlig snøskuffe.
- La motoren gå en liten stund etter at du er ferdig med å rydde snø, slik at ingen bevegelige deler fryser fast på grunn av isen.
- Slå deretter av motoren. Vent til alle bevegelige deler har stoppet. Ta ut batteriet og børst vekk all is og snø.

VEDLIKEHOLD

MERK!

Ta ut batteriet før rengjøring.

- Rengjør produktet med en klut fuktet med mildt rengjøringsmiddel.
- Ikke senk produktet ned i vann eller annen væske, og ikke spyl vann eller annen væske på det.
- Ikke la væske trenge inn i produktet.
- Ikke bruk høytrykksspyler for å rengjøre produktet.

OPPBEVARING

- Fjern batteriet fra produktet etter avsluttet bruk.
- Oppbevar produktet utlgjengelig for barn når det ikke brukes.
- Bruk kun deler og tilbehør som produsenten anbefaler.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Naprawiając narzędzie, korzystaj wyłącznie z zatwierdzonych części i akcesoriów. Natychmiast wymieniaj uszkodzone przewody.
- Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta, powinny przebywać w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Zabezpiecz przedłużacz, aby nie odłączył się podczas pracy.
- W razie uszkodzenia przewodu lub przedłużacza natychmiast wyciągnij wtyk z gniazda.
- Uważaj na przewód. Nie ciągnij za przewód, aby wyjąć wtyk. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, smarami i ostrymi krawędziami.
- Trzymaj ręce i inne części ciała z dala od ruchomych części urządzenia. Osłony powinny być zamontowane i działać poprawnie.
- Zastosuj poniższe zalecenia, jeśli urządzenie uderzy w inny przedmiot.
 - Wyłącz urządzenie.
 - Sprawdź, czy części nie zostały uszkodzone.
 - Napraw ewentualne uszkodzenia przed ponownym uruchomieniem urządzenia.
- Utrzymuj urządzenie w nienagannym stanie technicznym. Zastosuj zalecenia dotyczące wymiany części i akcesoriów.

OSTRZEŻENIE!

- **Nieprawidłowe użytkowanie stwarza ryzyko śmierci, amputacji lub innych ciężkich obrażeń ciała.**
- **Urządzenie może z dużą siłą wyrzucić w powietrze przedmioty, co niesie ze sobą ryzyko obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.**
- **Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi ciężkimi obrażeniami ciała i/lub śmiercią.**

- **Dzieci poniżej 16 roku życia oraz osoby nieupoważnione lub osoby, które nie zostały przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia, nie mogą go używać.**
- **Sprawdź, czy wokół urządzenia nie ma dzieci lub zwierząt.**
- **Podczas pracy z urządzeniem zawsze używaj odpowiedniej i bezpiecznej odzieży. Podczas pracy z urządzeniem zawsze używaj odpowiedniego obuwia.**
- **Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby są odpowiednio dokręcone. Wszystkie prace konserwacyjne oraz kontrole należy przeprowadzać przy wyłączonym silniku. Należy także wyciągnąć akumulator.**
- **Miejsce pracy powinno być czyste i uporządkowane. Nieporządek i niewłaściwe oświetlenie w miejscu pracy mogą doprowadzić do wypadku.**
- **Nie używaj urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.**
- **Dzieci i osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości podczas pracy urządzenia. Najdrobniejsze rozproszenie uwagi może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.**

SZKOLENIE

- Przed użyciem urządzenia zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami, zasadami bezpieczeństwa oraz symbolami ostrzegawczymi na sprzęcie. Zapoznaj się ze sposobem regulacji i korzystania z urządzenia. Dowiedz się, w jaki sposób można szybko zatrzymać urządzenie i wyłączyć napęd.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom używać ani ruszać urządzenia.

- Dzieci, osoby postronne oraz zwierzęta domowe nie mogą przebywać w obszarze roboczym.
- Uważaj, aby się nie poślizgnąć lub nie upaść podczas użytkowania urządzenia.

PRZYGOTOWANIA

- Dokładnie sprawdź teren, na którym urządzenie będzie używane, i usuń z niego wycieraczki, zabawki, druty i inne przedmioty.
- Noś odpowiednią odzież zimową. Noś obuwie antypoślizgowe.
- Postaraj się nie odśnieżać żwiru ani podobnego podłoża. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w miejscach o zwartej i równej nawierzchni.
- Nie wykonuj żadnych regulacji w trakcie pracy silnika.
- Używaj okularów ochronnych podczas pracy lub przy regulacji i/lub naprawie.

PRZED UŻYCIEM

- Zawsze sprawdź przed uruchomieniem urządzenia, czy na jego powierzchni nie ma przedmiotów, które mogłyby zostać wyrzucone w powietrze. Usuń wszystkie przedmioty. Przedmioty takie jak kawałki drewna, kamienie i druty mogą uszkodzić urządzenie i spowodować obrażenia.
- Zawsze trzymaj urządzenie obiema rękami i pracuj, stojąc pewnie na podłożu.
- Zawsze pracuj w bezpiecznej odległości od innych osób i stałych przedmiotów takich jak ściany, większe głazy czy pojazdy.

SPOSÓB UŻYCIA

- Nie używaj urządzenia wewnątrz pomieszczeń.
- Nigdy nie trzymaj rąk ani nóg w pobliżu ruchomych części urządzenia ani pod nimi. Zachowaj bezpieczną odległość od otworu wyrzutu.

- Zachowuj ostrożność w trakcie pracy na podjazdach, drogach itp. oraz podczas przejeżdżania przez nie. Uważaj na ruch drogowy i ukryte zagrożenia.
- W przypadku najechania na jakiś przedmiot natychmiast wyłącz urządzenie. Przed ponownym użyciem dokładnie sprawdź urządzenie i usuń ewentualne uszkodzenia.
- Jeśli urządzenie zacznie nieprawidłowo drgać, natychmiast je wyłącz. Rozpoznaj przyczynę. Drgania zwykle oznaczają usterkę.
- Zanim opuścisz miejsce operatora oraz przed rozpoczęciem transportu, wyczyszczeniem obudowy wirnika lub wyrzutu, a także przed przystąpieniem do czyszczenia, kontroli, regulacji lub naprawy, wyłącz urządzenie, wyjmij wtyk z gniazda i poczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku na zbozczach.
- Zachowaj ostrożność podczas cofania.
- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonymi lub zdemontowanymi osłonami lub innymi zabezpieczeniami.
- Nigdy nie kieruj wyrzutu w stronę ludzi ani zwierząt lub przedmiotów, które mogą ulec uszkodzeniu. Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta, powinny przebywać w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Nie przeciążaj urządzenia, starając się w zbyt szybkim tempie usunąć zbyt dużą ilość śniegu.
- Pracuj z urządzeniem wyłącznie w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Zawsze upewnij się, czy masz stabilną postawę i mocno trzymaj za uchwyt. Nigdy nie biegnij z urządzeniem.
- Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu samochodów, okien itp.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zawsze zachowaj największą ostrożność i używaj urządzenia, kierując się zdrowym rozsądkiem. Używanie urządzenia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków jest zabronione. Wystarczy chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem, aby spowodować ciężkie obrażenia ciała.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Zwiąż długie włosy i trzymaj je z dala od ruchomych części urządzenia. Dotyczy to również ubrań i rękawic. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Przed włączeniem urządzenia zawsze sprawdzaj, czy usunięto z niego klucze nastawne i podobne elementy. Narzędzie lub klucz pozostawione na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi.

CZYSZCZENIE OBUDOWY WIRNIKA

Podczas czyszczenia obudowy wirnika przestrzegaj poniższych wskazówek.

- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyk z gniazda.
- Odczekaj 10 sekund, aby się upewnić, że wirnik całkowicie się zatrzymał.
- Do czyszczenia obudowy wirnika i/lub jego odblokowania używaj odpowiedniego narzędzia. Nigdy nie używaj rąk.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie czyść obudowy wirnika rękoma. Kontakt rąk lub stóp z wirnikiem stwarza ryzyko ciężkich obrażeń ciała.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie połączenia są nienaruszone i właściwie dokręcone oraz czy urządzenie jest w stanie gwarantującym bezpieczne użytkowanie.
- Przestrzegaj wszystkich wskazówek, zasad bezpieczeństwa, instrukcji przechowywania itp.
- Naklejki z informacjami na temat bezpieczeństwa i instrukcjami powinny być zawsze czyste i czytelne. W razie potrzeby wymień je.
- Nieużywane urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.

OBSŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.
- Nie używaj narzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed regulacją elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia wyjmij akumulator i/lub wyciągnij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzie, z którego nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.

- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Używaj elektronarzędzia, akcesoriów itp. w sposób zgodny z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

OBŚLUGA I CZYSZCZENIE NARZĘDZIA ZASILANEGO AKUMULATOREM

- Akumulator można ładować wyłącznie ładowarką zalecaną przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może spowodować pożar, jeśli zostanie użyta z akumulatorem innego rodzaju.
- Używaj elektronarzędzia wyłącznie z dołączonymi akumulatorami. W przypadku użycia innych akumulatorów istnieje ryzyko powstania uszkodzeń lub pożaru.
- Jeśli nie korzystasz z akumulatora, przechowuj go z dala od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych metalowych przedmiotów, które mogą spowodować zwarcie. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- Jeżeli akumulator jest używany niezgodnie z instrukcją, może dojść do wycieku płynu z akumulatora. Unikaj kontaktu z płynem z akumulatora. Dokładnie przemyj wodą miejsce, w którym nastąpiło zetknięcie

płynu z ciałem. Kontakt płynu z okiem wymaga konsultacji z lekarzem. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia i poparzenia.

SERWIS

Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel stosujący identyczne części zamiennne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Pod żadnym pozorem nie próbuj otwierać akumulatora.
- Nie narażaj akumulatora na działanie deszczu ani wilgoci.
- Nigdy nie wrzucaj akumulatora do ognia, nawet jeżeli jest uszkodzony i nie można go już naładować. Akumulator może eksplodować w ogniu.
- Nie przechowuj produktu w miejscu, w którym temperatura może przekroczyć 40°C.
- Wyjmij akumulator z ładowarki bezpośrednio po naładowaniu – ryzyko wycieku z baterii.
- Akumulator można ładować wyłącznie w temperaturze pokojowej.
- Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie dołączonej ładowarki.
- Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź, czy akumulator jest czysty i suchy.
- Używaj wyłącznie akumulatorów tego samego typu co dołączony do narzędzia.
- Zużyte baterie należy oddać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- W przypadku intensywnego korzystania z narzędzia lub ekstremalnej temperatury z akumulatora może wyciec niewielka ilość płynu. Jeżeli zauważysz wyciek płynu, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami.
- Ostrożnie wytrzyj płyn szmatką. Unikaj

kontaktu z płynem z akumulatora.

- Płyn z akumulatora składa się w 25–30% z roztworu wodorotlenku sodu i może być szkodliwy dla zdrowia. Jeżeli dojdzie do kontaktu płynu z akumulatora ze skórą lub oczami, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. W razie kontaktu płynu ze skórą natychmiast przemyj ją dużą ilością czystej wody. Zneutralizuj miejsce słabym kwasem, np. sokiem z cytryny lub octem. W razie kontaktu płynu z oczami natychmiast przemyj je dużą ilością wody. Kontynuuj przemywanie przez co najmniej 10 minut. Skontaktować się z lekarzem.
- Ogniwa akumulatora są typu litowo-jonowego. Nie wyrzucaj akumulatorów wraz ze zwykłymi odpadami gospodarczymi ani do ognia i wody. Zużyte baterie należy oddać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ŁADOWARKI

- Wtyczka ładowarki musi pasować do gniazdka sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Ładowarki należy używać wyłącznie do ładowania akumulatorów zalecanych przez producenta. Ładowanie innego rodzaju akumulatorów może doprowadzić do wybuchu, obrażeń lub szkód materialnych.
- Nie ładuj więcej niż dwóch akumulatorów pod rząd, jeśli ładowarka jeszcze nie ostygła.
- Po zakończeniu ładowania wyciągnij przewód ładowarki z gniazda i wyjmij z niej akumulator. Nie zostawiaj naładowanego akumulatora w ładowarce.
- Nie przenoś produktu, trzymając za kabel. Nie ciągnij za przewód, aby wyjąć wtyk. Chronь przewód przed wysoką temperaturą, smarami i ostrymi krawędziami.
- Nie próbuj ładować baterii jednorazowych.

- Przewód ładowarki nie podlega wymianie. Nie używaj ładowarki, jeśli przewód lub wtyk są uszkodzone.
- Nie narażaj ładowarki na działanie deszczu ani wilgoci.
- Nie otwieraj ładowarki.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów przez otwory wentylacyjne ładowarki.
- Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Akumulator nagrzewa się podczas długotrwałego użycia. Przed ładowaniem odczekaj około 30 minut, aż ostygnie.
- Podczas ładowania akumulator i ładowarka mogą się nagrzewać. Jest to zupełnie normalne zjawisko.
- Zaleca się stosowanie ładowarki w temperaturze pokojowej. Nie przykrywaj ładowarki. Nie ładuj akumulatora w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Akumulator powinien być ładowany, kiedy narzędzie nie działa w sposób zadowalający. Nie używaj narzędzia, jeżeli akumulator nie jest w stanie zasilać go w sposób zadowalający. Ładuj akumulator zgodnie z instrukcją obsługi. Akumulator może być ładowany w każdym momencie, również gdy nie jest całkowicie rozładowany.
- Upewnij się, że kiedy podłączysz kabel do zasilania, zaciski ładowarki nie zostaną zwarte przez metalowe przedmioty. Wyciągnij kabel zasilający, jeżeli ładowarka nie jest używana. Przed czyszczeniem wyjmij wtyk z gniazda.
- Nigdy nie zanurzaj ładowarki w wodzie lub innych płynach.
- Nie dopuszczaj do przedostania się cieczy do ładowarki – ryzyko porażenia prądem. Nie ładuj akumulatorów w gorących pomieszczeniach.

WAŻNE!

- **Aby akumulator działał jak najdłużej, powinien być ładowany w temperaturze**

między 18 a 24°C. Nie ładuj akumulatora w temperaturze poniżej 4°C lub powyżej 40°C, może to doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.

- Pod żadnym pozorem nie próbuj otwierać baterii.
- Nie używaj akumulatora z uszkodzoną obudową. Oddaj go do odpowiedniego punktu utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

WAŻNA INFORMACJA O AKUMULATORACH

- Nie rozbieraj akumulatora na części i nie próbuj wymieniać jego ogniw.
- Użytkowanie akumulatora może nieść ze sobą ryzyko oparzeń, jeśli w wyniku kontaktu m.in. z biżuterią lub narzędziami dojdzie do zwarcia biegunów.
- Przechowuj akumulator w suchym miejscu w temperaturze niższej niż 27°C.
- Przechowuj akumulator na poziomie naładowania 30–50%.
- Przy dłuższym przechowywaniu ładuj akumulator co sześć miesięcy.

SYMBOLE

	Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.
	Ostrzeżenie!
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej.

	Ryzyko obrażeń spowodowanych przez elementy ruchome. Ręce oraz nogi utrzymuj zawsze z dala od obrotowych części.
	Ryzyko obrażeń spowodowanych przez elementy ruchome. Nigdy nie czyść obudowy wirnika rękoma.
 280 mm	Maksymalna szerokość robocza.
 2100/min	Obroty jałowe.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.
 Li-ion	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	18 V / 4,0 Ah
Moc	1,2 kW
Akumulator	litowo-jonowy 2 Ah
Czas ładowania	50 min
Prędkość obrotowa	2100/min
Stopień ochrony obudowy	IPX1
Szerokość robocza	280 mm
Maks. wysokość śniegu	150 mm
Maks. odległość wyrzutu	5 m
Poziom mocy akustycznej, LWA	68 dB(A), K = 3 dB
Zmierzony poziom mocy akustycznej, LWA	82 dB(A), K = 3 dB
Gwarantowany poziom mocy akustycznej, LWA	90 dB(A), K = 3 dB

Poziom drgań	1 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Masa	6 kg (bez akumulatora)

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN 60745-1:2009.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia i rodzaju obrabianego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy z narzędziem może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika należy zidentyfikować na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu).

OPIS

1. Mocowanie akumulatora
2. Przetącznik
3. Obudowa silnika
4. Wirmik
5. Pokrętko blokady rury górnej i dolnej
6. Pokrętko blokady do ustawienia uchwytu w odpowiedniej pozycji
7. Uchwyt pomocniczy
8. Blokada rozruchu

RYS. 1

MONTAŻ

MONTAŻ RURY GÓRNEJ I DOLNEJ

1. Wsuń przewód w rurę i przewlec go przez dolną rurę do górnej rury.
2. Otwory na śrubę powinny być naprzeciw siebie, tak aby śrubę można było łatwo przez nie wkręcić. Sprawdź, czy przewód przechodzi swobodnie przez otwory na śrubę.
3. Zamocuj górną i dolną rurę, wkręcając w nie dołączoną śrubę, wkładając ją przez otwory i dokręcając pokrętkiem blokady.

RYS. 2

OBSŁUGA

WKŁADANIE I WYJMOWANIE AKUMULATORA

- Włóż akumulator w przeznaczony na niego uchwyt. Upewnij się, że akumulator zatrzasnął się w miejscu (słychać kliknięcie).
- Aby wyjąć akumulator, naciśnij przycisk blokady na akumulatorze. Po naciśnięciu blokady wyciągnij akumulator.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

UWAGA!

- **Przed pierwszym użyciem naładuj akumulator**
 - **W trakcie ładowania akumulator nagrzewa się. Jest to zupełnie normalne zjawisko.**
1. Podłącz ładowarkę do gniazda. Akumulator można ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia między 4 a 40°C. Zalecana optymalna temperatura ładowania to 24°C.
 2. Włóż wtyk ładowarki do gniazda. Podczas ładowania świeci czerwona lampka kontrolna.

3. Akumulator łąduje się w ciągu około 4 godzin. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, lampka kontrolna świeci na zielono. Akumulator osiągnie pełną pojemność dopiero po kilkukrotnym naładowaniu i rozładowaniu.

WAŻNE!

Nie ładuj akumulatora natychmiast po użyciu. Przed ładowaniem odczekaj, aż akumulator ostygnie.

Akumulator nie ładuje się

4. Sprawdź gniazdo za pomocą lampy lub innego urządzenia.
5. Przenieś ładowarkę i akumulator do pomieszczenia, w którym temperatura wynosi 18-24°C.
6. Jeśli problem się utrzymuje, należy odesłać produkt i ładowarkę do autoryzowanego punktu serwisowego.

WKŁADANIE/WYJMOWANIE AKUMULATORA

UWAGA!

Wyjmij akumulator przed przystąpieniem do konserwacji, wymiany akcesoriów i/lub czyszczenia.

1. Upewnij się, że przelącznik jest w pozycji **wyłączonej**.
2. Wciśnij blokadę akumulatora na jego końcu i wyjmij akumulator z produktu.
3. Umieść akumulator w szczeliny obudowy i dociśnij. Dociskaj akumulator, aż usłyszysz kliknięcie.
4. Nie dociskaj akumulatora na siłę. Jeśli masz trudności z włożeniem akumulatora, oznacza to, że został źle dopasowany.

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE

1. Przed uruchomieniem i użyciem urządzenia sprawdź, czy wszystkie części są prawidłowo zamocowane, czy na urządzeniu nie ma żadnych narzędzi, czy uchwyt jest zamocowany i czy akumulator jest naładowany.
2. Uruchom urządzenie, przesuwając blokadę do przodu i naciskając przelącznik.
3. Po uruchomieniu urządzenia można puścić blokadę uruchamiania.
4. Urządzenie wyłącza się po puszczeniu przelącznika.
5. Uruchom zasilaną akumulatorowo łopatę poprzez przesunięcie do przodu małego przycisku blokady (wyłącznik bezpieczeństwa) na górnym uchwycie przy jednoczesnym naciśnięciu przycisku start. Zasilana akumulatorowo łopata będzie pracować tak długo, jak będzie wciśnięty przycisk start.
6. Wyłącznik bezpieczeństwa trzeba wciśnąć tylko przy uruchamianiu urządzenia, a następnie można go puścić. Urządzenie wyłącza się po puszczeniu przelącznika.

ODŚNIEŻANIE

1. Sprawdź najpierw, czy na terenie przeznaczonym do odśnieżania nie ma kamieni, śmieci, drutów ani innych przedmiotów.
2. Sprawdź, czy wszystkie elementy montażowe (śruby, nakrętki itp.) są porządnie dokręcone, co zapewni bezpieczną pracę urządzenia.
3. Sprawdzaj regularnie, czy wirnik odśnieżarki nie jest uszkodzony.
4. Kieruj wyrzut śniegu w bezpieczną stronę. Wyrzutu śniegu nie wolno kierować w stronę użytkownika, innych osób ani przedmiotów.
5. Usuwać śnieg jak najczęściej, aby warstwa śniegu nie stała się zbyt głęboka. Najlepiej odśnieżaj natychmiast po opadach śniegu.

6. Przed uruchomieniem urządzenia unieś wirnik odśnieżarki.
7. Pochyl urządzenie do przodu na tyle mocno, aby zgarniarka dotknęła ziemi. Przesuwaj urządzenie z wygodną prędkością do przodu, jednak odpowiednio powoli, aby zebrać cały śnieg z podłoża. Prędkość do przodu zależy od głębokości śniegu i szerokości nieodśnieżonego pasa.
8. Usuwać śnieg na prawą lub lewą stronę, trzymając urządzenie pod lekkim kątem.
9. Urządzenie usuwa śnieg na głębokość do 15 cm przy każdym przejeździe. Jeśli warstwa śniegu jest grubsza, trzymaj za oba uchwyty i pracuj, wykonując zdecydowane ruchy. Usuń wierzchnią warstwę i wykonaj kilka przejazdów.

RYS. 3

10. Na dużych powierzchniach trzeba przyjąć konkretny schemat pracy, aby usunąć cały śnieg. Schemat pracy zapobiega zbieraniu się śniegu w niewłaściwych miejscach.

Schemat A

Wyrzucaj śnieg na prawą lub lewą stronę (tam, gdzie to możliwe). Np. przy długich podjazdach warto rozpocząć od środka (górną ilustracją). Rób przejście od jednego końca do drugiego i odrzucaj śnieg na boki po obu stronach.

RYS. 4

Schemat B

Jeśli śnieg może być odrzucający tylko po jednej stronie podjazdu lub drogi, rozpocznij od przeciwnej strony (z wyrzutem skierowanym w wybraną stronę).

RYS. 5

UWAGA!

- **Jeśli śnieg zostanie usunięty do samej ziemi (do płyt lub asfaltu), można przy**

tym zarysować i uszkodzić obudowę maszyny i wirnik odśnieżarki. Aby oszczędzić maszynę, zostaw do dwóch centymetrów śniegu na podłożu. Pozostały śnieg można usunąć solą lub zwykłą łopatą.

- **Po zakończeniu odśnieżania silnik powinien popracować przez chwilę bez obciążenia, tak aby żadne ruchome części nie zamarzły ze względu na oblodzenie.**
- **Następnie wyłącz silnik. Oczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają. Wyciągnij akumulator i oczyść go z lodu i śniegu.**

KONSERWACJA

UWAGA!

Wymij akumulator przed czyszczeniem.

- Czyść produkt szmatką zwilżoną łagodnym środkiem czyszczącym.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innej cieczy, nie splukuj go też wodą ani innym płynem.
- Nie dopuść, aby woda dostała się do produktu.
- Do czyszczenia produktu nigdy nie używaj myjki wysokociśnieniowej.

PRZECHOWYWANIE

- Po zakończonej pracy wymij akumulator.
- Nieużywany produkt przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Only use approved spare parts and accessories for servicing. Replace damaged power cords immediately.
- Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance.
- Secure the extension cord so that it cannot come loose during the work.
- Pull out the plug immediately if the power cord or the extension cord get damaged.
- Be careful with the power cord. Do not pull the power cord to unplug the plug. Keep the power cord away from heat, oil and sharp edges.
- Keep your hands and the rest of your body away from the moving parts. The safety devices must be fitted correctly and work properly.
- Follow the instructions below if the machine knocks against any foreign objects:
 - Switch off the machine.
 - Inspect the machine for damage.
 - Repair any damage before restarting the machine.
- Maintain and take good care of the machine. Follow the instructions when replacing parts and accessories.

WARNING!

- **Improper use can result in a risk of death, amputation, or other serious personal injury.**
- **The machine can eject objects with great force, which can result in a risk of personal injury and/or material damage.**
- **Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in a risk of serious personal injury and/or death.**
- **Children less than 16 years of age, as well as unauthorised persons or persons who have not received instruction in the use of the machine, must not work with this machine.**
- **Check that there are no children or pets in the work area before using the machine.**

- **Always wear suitable and safe clothes when working with the machine. Always wear suitable shoes when working with the machine.**
- **Regularly check that all the screws are properly tightened. All maintenance and inspection must be carried out with the motor switched off. Remove the battery as well.**
- **Keep the workplace clean and tidy. Cluttered and poorly lit work areas can lead to accidents.**
- **Do not use the machine in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools can produce sparks that can ignite dust and fumes.**
- **Keep children and onlookers at a safe distance when using the machine. The slightest distraction can cause you to lose control of the machine.**

TRAINING

- Read all the instructions, safety instructions and all the warning labels on the machine before use. Familiarise yourself with the controls on the machine and how to use them. Learn how to stop the machine quickly and disengage the drive.
- Never allow children to use or go near the machine.
- Keep children, onlookers and pets away from the work area.
- Be careful to avoid slipping or falling when using the machine.

PREPARATIONS

- Carefully inspect the area where the machine is to be used and remove any doormats, toys, wires or other foreign objects.
- Wear suitable winter clothing. Wear non-slip shoes.
- Do not attempt to clear snow on gravel

surfaces. The machine is only intended to be used on hard and smooth surfaces.

- Do not make any adjustments when the motor is running.
- Wear safety glasses during use and when making adjustments and/or repairs.

BEFORE USE

- Always check before starting the machine to see if there are any objects on the surface to be cleared. Remove any objects. Pieces of wood, stones and wires can damage the machine and cause personal injury.
- Always hold the machine with both hands and work in an upright safe posture.
- Always work at a safe distance from other persons, and keep at a safe distance from walls, large stones and vehicles.

HOW TO USE

- Do not use the machine indoors.
- Never put your hands or feet near, or under, rotating parts. Always keep at a safe distance from the ejector opening.
- Be careful when working on, or crossing entrances, roads, etc. Pay attention to traffic and hidden danger.
- Switch off the machine immediately if you run into something. Carefully check the machine and repair any damage before using it again.
- Switch off the machine immediately if it starts to vibrate abnormally. Identify the cause. Vibrations usually indicate a problem.
- Switch off the machine, pull out the plug, and wait until all moving parts have completely stopped before moving away, before moving the machine, before cleaning the rotor housing or ejector, and before cleaning, inspection, adjusting or repairing.
- Be very careful when changing direction on slopes.
- Be careful when reversing with the machine.

- Never use the machine if the guards or other safety devices are dismantled or damaged.
- Never point the ejector at people or animals, or at objects that can be damaged. Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance.
- Do not overload the machine by trying to remove too much snow too quickly.
- Only use the machine in daylight, or in good artificial lighting.
- Make sure you always have a firm footing and a firm grip on the handle. Never run with the machine.
- Never use the machine near cars, or windows, etc.

PERSONAL SAFETY

- Always pay attention when working with the machine, and use your common sense. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when working with the machine can result in serious personal injury.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Tie up long hair and keep your hair, clothing and gloves away from moving parts on the machine. Loose-fitting clothing, jewellery or long hair can get caught in moving parts.
- Always check that Allan keys/spanners etc. have been removed from the machine before starting it. A tool or key left in a rotating machine part can result in personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance.

CLEARING THE ROTOR HOUSING

Follow the instructions below to clear the rotor housing:

- Switch off the machine and pull out the plug.

- Wait 10 seconds to make sure that the snow screw has completely stopped.
- Use a suitable tool to clear the rotor housing and/or release the snow screw. Never use your hands.

WARNING!

Never clear the rotor housing with your hands. If your hands or feet come into contact with the snow screw there is a risk of serious personal injury.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Check at regular intervals that all unions are intact and properly tightened, and that the machine is in safe working condition.
- Follow all the instructions and safety instructions, including the storage instructions.
- Stickers with safety information and instructions must always be clean and legible. Replace them if necessary.
- When not in use, store the machine in a dry place out of the reach of children.

USING AND LOOKING AFTER POWER TOOLS

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Pull out the plug and/or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with

the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.

- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those for which they are intended to be used.

USING AND LOOKING AFTER BATTERY-POWERED TOOLS

- The battery must only be charged with the charger recommended by the manufacturer. A charger intended for one type of battery can result in a fire risk if used with another type of battery.
- Only use power tools with the specified batteries. The use of other batteries can cause accidents or a fire.
- When the battery is not being used it must be kept away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws and other metal objects that can short circuit the terminals. Short circuiting the battery terminals can cause burns or a fire.
- Failure to handle the battery carefully can cause fluid to leak from the battery. Avoid contact with battery fluid. Rinse well with plenty of water if you come into contact with battery fluid. Seek medical attention if you get battery fluid in your eyes. Fluid leaking from the battery can cause irritation or burns.

SERVICE

The power tool must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE BATTERY

- Never attempt to open batteries in any circumstances.
- Do not expose batteries to rain or moisture.
- Never burn the battery, not even if it is damaged and can no longer be charged. The battery can explode if it is burned.
- Do not store the where the temperature can exceed 40°C.
- Do not leave the battery in the charger after it is fully charged – risk of battery leakage.
- Only charge at room temperature.
- Only charge with the supplied charger.
- Check that the battery is dry and clean before charging.
- Only use the type of battery supplied with the tool.
- Recycle used batteries in accordance with local regulations.
- A small amount of fluid can leak out of the battery during extreme usage, or in extreme temperatures. Follow the instructions below if you discover fluid on the battery.
- Carefully wipe away the fluid with a cloth. Avoid contact with battery fluid.
- The battery fluid consists of a solution containing 25–30% of sodium hydroxide. Follow the instructions below if battery fluid comes into contact with your skin or eyes. On skin contact: rinse immediately with plenty of fresh water. Neutralise with a weak acid, such as lemon juice or vinegar. On eye contact: rinse immediately with plenty of fresh water for at least 10 minutes. Seek medical attention.

- The battery cells are of the lithium-ion type. Do not discard batteries with household waste, in a fire or in water. Recycle used batteries in accordance with local regulations.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE CHARGER

- The plug on the charger must match the mains outlet. Never modify the plug in any way. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- The charger must only be used with the type of battery recommended by the manufacturer. Charging other batteries with this charger may cause an explosion, injury or damage to property.
- Do not charge more than two consecutive batteries without allowing the charger to cool.
- After charging, unplug the power cord to the charger and remove the battery from the charger. Do not leave batteries in the charger.
- Never carry the product by the power cord. Do not pull the power cord to pull out the plug. Keep the power cord away from heat, oil and sharp edges.
- Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.
- The power cord for the charger cannot be replaced. Do not use the charger if the power cord or plug are damaged.
- Do not expose the charger to rain or moisture.
- Do not open the charger.
- Do not insert objects into the ventilation openings on the charger.
- The charger is only intended for indoor use.
- The battery will get hot during long periods of use. Allow it to cool for at least 30 minutes before charging.
- The charger and battery become warm during the charging. This is quite normal.

- The charger should ideally be used at room temperature. Do not cover the battery charger. Do not charge the battery in direct sunlight or in the vicinity of heat sources.
- The battery must be charged when it no longer supplies the tool with enough power. Do not continue to use the tool when the battery no longer supplies the tool with enough power. Charge the battery according to the instructions. The battery can be recharged at any time, even if it is not fully discharged.
- Make sure that the charger terminals are not short circuited by any metal objects when the power cord on the charger is plugged in. Unplug the power cord when the charger is not in use. Unplug the power cord before cleaning.
- Never immerse the charger in water or any other liquid.
- Never allow water to get into the charger – risk of electric shock. Do not charge batteries in hot areas.

IMPORTANT:

- **To ensure maximum battery life it should always be charged at a temperature of 18-24°C. Do not charge the battery at temperatures less than 4°C or higher than 40°C, this can damage the battery.**
- **Never attempt to open the battery in any circumstances.**
- **Do not use the battery if the casing is damaged, hand it in to be recycled in accordance with local regulations.**

IMPORTANT INFORMATION ON BATTERY

- Do not dismantle the battery or attempt to replace the battery cells.
- Short circuiting the battery terminals on this battery by jewellery or tools can result in serious burn injuries.

- Store the battery in a dry place at no more than 27°C.
- Store the battery with a 30% – 50% charge.
- Charge the battery every seven months during long-term storage.

SYMBOLS

	Read the instructions before use.
	Warning:
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Guaranteed sound power level.
	Risk of personal injury from moving parts. Keep your hands and feet away from rotating parts.
	Risk of personal injury from moving parts. Never clear the rotor housing with your hands.
	Max working width.
	Idling speed.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.



Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	18 V / 4.0 Ah
Output	1.2 kW
Battery	2 Ah Li-ion
Charging time	50 min
Speed	2100 rpm
Protection rating	IPX1
Working width	280 mm
Max snow height	150 mm
Max ejection length	5 m
Sound power level, LwA	68 dB(A), K = 3 dB
Measured sound power level, LwA	82 dB(A), K = 3 dB
Guaranteed sound power level, LwA	90 dB(A), K = 3 dB
Vibration level	1 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Weight	6 kg (without battery)

Always wear ear protection.

The declared values for vibration and noise, which have been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 60745-1:2009.

IMPORTANT:

The actual vibration and noise level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into

account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

1. Battery holder
2. Power switch
3. Motor housing
4. Snow screw
5. Lock knob, for locking top and bottom tube
6. Lock knob, for adjusting support handle
7. Support handle
8. Start inhibitor

FIG. 1

ASSEMBLY

ASSEMBLY OF TOP AND BOTTOM TUBE

1. Press the cable in the tube and push the bottom tube in the top tube.
2. The screw holes should be opposite each other so that the screw easily goes through. Make sure that the cable does not catch in the screw holes.
3. Fix the top and bottom tube by inserting the supplied screw through the holes and tightening with the knob.

FIG. 2

USE

INSERTION AND REMOVAL OF BATTERY

- Push the battery in the battery holder. Make sure the battery clicks in place.
- The battery is removed by pressing the lock button on the battery. Pull out the battery.

CHARGING THE BATTERY

NOTE:

- **Charge the battery before using it for the first time.**
 - **The battery gets warm during the charging. This is quite normal.**
1. Connect the charger to the mains supply. Only charge at an ambient temperature of 4 - 40°C. The recommended optimum charging temperature is 24°C.
 2. Plug the charger into a power point. The red status light goes on during charging.
 3. It takes about 4 hours to fully charge the battery. The status light goes green when the battery is fully charged. The battery reaches full capacity only when it has been charged and discharged several times.

IMPORTANT:

Do not charge the battery immediately after use. Allow the battery to cool before charging.

If the battery does not charge

4. Test the power point with a lamp or other product.
5. Move the charger and battery to an area where the temperature is 18–24°C.
6. If you still have charging problems, hand in the product and charger to an authorised service centre.

INSERTING/REMOVING THE BATTERY

NOTE:

Remove the battery before maintenance, replacing accessories and/or cleaning.

1. Check that the power switch is in the OFF position.

2. Press the battery lock on the end of the battery and remove the battery from the product.
3. Align the battery ridges to the slots in the casing, and press the battery in place. Press in the battery all the way until it clicks into place.
4. Never attempt to force the battery in place. If it is not easy to press it in place, it is not properly aligned.

STARTING AND SWITCHING OFF

1. Check before starting and using the machine that all the parts are properly fastened, that there are no tools on the machine, that the handle is fixed and the battery charged.
2. Start the machine by pushing forward the start inhibitor and then pressing the power switch.
3. The start inhibitor can be released when the machine starts.
4. Switch off the machine by releasing the power switch.
5. Start the battery powered shovel by pushing forward the small lock button (safety switch) on the top handle and pressing the start button at the same time. The battery powered shovel keeps working when the start button is pressed in.
6. After starting the machine, release the safety switch. Switch off the machine by releasing the power switch.

SNOW CLEARING

1. First check that there are no stones, rubbish, wires or other objects in the area where the snow is being cleared.
2. Check that all the assembly parts (nuts and screws etc.) are firmly tightened so that the machine is in safe working condition.

3. Check are regular intervals that the snow screw is not worn.
4. Point the snow ejector in a safe direction. Do not point the snow ejector at yourself, other persons or objects.
5. Clear snow frequently to prevent it getting too deep. Clear snow as soon as possible after a snowfall for the best results.
6. Lift up the snow screw a little before starting the machine.
7. Tilt forward the machine until the scraper blade touches the ground. Push forward the machine at a convenient speed, but slowly enough to clear all the snow from the ground. The forward speed will depend on the depth of snow.
8. Clear snow to the right or left by holding the machine at a slight angle.
9. The machine can handle a depth of snow of up to 15 cm in each sweep. If the snow is deeper, hold both handles and work with a sweeping or brushing movement. "Shave" off the top layer and make several sweeps.

FIG. 3

10. Large areas need to be cleared with a definite working pattern to remove all the snow. The working pattern prevents snow accumulating where it is not wanted.

Pattern A

Throw the snow to the right or left side (where possible). For example, on a long drive it is advantageous to start in the middle (top diagram). Clear paths from one end to the other and throw snow on both sides.

FIG. 4

Pattern B

If snow can only be thrown on one side of the drive or path, start on the opposite side (with the snow ejector pointing to the throw area).

FIG. 5

NOTE:

- **If all the snow is cleared down to the paving/asphalt this can scratch and damage the machine casing and snow screw. Leave one to two centimetres of snow on the ground to protect the machine. The rest of the snow can be removed with salt or a shovel.**
- **Allow the motor to run for a short while after the clearing is finished so that no moving parts freeze to the ground because of ice.**
- **Switch off the motor. Wait until all moving parts have stopped. Remove the battery and brush off any ice and snow.**

MAINTENANCE

NOTE:

Remove the battery before cleaning.

- Clean the product with a cloth moistened with a mild detergent.
- Do not immerse the product in water or any other liquid, and do not splash with water or any other liquid.
- Make sure no liquid gets into the product.
- Do not use a high-pressure jet to clean the product.

STORAGE

- Remove the battery from the product after use.
- Store the product out of the reach of children when not in use.
- Only use parts and accessories recommended by the manufacturer.

SICHERHEITSHINWEISE

- Es dürfen nur zugelassene Ersatz- und Zubehörteile verwendet werden. Tauschen Sie beschädigte Kabel unverzüglich aus.
- Umstehende Personen, insbesondere Kinder sowie Haustiere, müssen sich in sicherem Abstand befinden.
- Sichern Sie das Verlängerungskabel, so dass es sich beim Arbeiten nicht lösen kann.
- Ziehen Sie den Stecker unverzüglich aus der Steckdose, wenn das Netzkabel oder Verlängerungskabel beschädigt ist.
- Achten Sie auf das Kabel. Das Produkt darf nicht am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl und scharfen Kanten schützen.
- Hände und andere Körperteile dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile gelangen. Die Schutzanordnungen müssen montiert sein und ordnungsgemäß funktionieren.
- Folgen Sie den nachfolgenden Anweisungen, wenn die Maschine mit Fremdkörpern in Kontakt kommt:
 - Schalten Sie die Maschine aus.
 - Kontrollieren Sie die Maschine auf Beschädigungen.
 - Beseitigen Sie eventuelle Beschädigungen, bevor die Maschine erneut gestartet wird.
- Warten und pflegen Sie die Maschine. Folgen Sie den Anweisungen im Hinblick auf den Austausch von Teilen und Zubehör.

WARNUNG!

- **Unsachgemäße Verwendung kann zu Todesfall, Amputation oder anderen schweren Verletzungen führen.**
- **Die Maschine kann mit großer Wucht Gegenstände wegschleudern, was zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann.**

- **Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht die Gefahr von schweren Verletzungen und/oder Todesfall.**
- **Kinder unter 16 Jahren sowie Unbefugte oder Personen, die nicht in der Handhabung unterwiesen wurden, dürfen nicht mit dieser Maschine arbeiten.**
- **Vergewissern Sie sich, dass sich keine Kinder oder Haustiere im Arbeitsbereich befinden, bevor die Maschine verwendet wird.**
- **Tragen Sie beim Arbeiten mit der Maschine immer geeignete, sichere Kleidung. Tragen Sie beim Arbeiten mit der Maschine immer geeignete Schuhe.**
- **Kontrollieren Sie regelmäßig, ob alle Schrauben ordnungsgemäß angezogen sind. Sämtliche Wartungsarbeiten und Kontrollen werden bei abgeschaltetem Motor durchgeführt. Entfernen Sie auch die Batterie.**
- **Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und ordentlich. Unordnung und schlecht beleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.**
- **Die Maschine darf nicht in explosiven Umgebungen verwendet werden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.**
- **Kinder und umstehende Personen müssen sich während der Verwendung der Maschine in geeignetem Abstand befinden. Selbst die geringste Ablenkung kann dazu führen, dass die Kontrolle über die Maschine verloren wird.**

EINWEISUNG

- Lesen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnschilder auf der Maschine vor der Verwendung durch. Machen Sie sich mit der Bedienung und Verwendung des Geräts vertraut. Lernen Sie, wie Sie die Maschine schnell anhalten und den Antrieb auskuppeln können.
- Lassen Sie niemals Kinder die Maschine bedienen oder in die Nähe der Maschine kommen.
- Sorgen Sie dafür, dass sich keine Kinder, umstehende Personen oder Haustiere im Arbeitsbereich aufhalten.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Verwenden der Maschine nicht ausrutschen oder stolpern.

VORBEREITUNGEN

- Der Arbeitsbereich, in dem die Maschine eingesetzt wird, muss gründlich kontrolliert werden, entfernen Sie Fußmatten, Spielzeug, Kabel und andere Fremdkörper.
- Tragen Sie geeignete Winterkleidung. Tragen Sie stabile, rutschfeste Schuhe.
- Versuchen Sie nicht, Schnee auf Kies und ähnlichem Untergrund zu räumen. Die Maschine ist nur zum Einsatz auf festem Untergrund mit glattem Bodenbelag vorgesehen.
- Nehmen Sie bei laufendem Motor keine Einstellungen vor.
- Verwenden Sie eine Schutzbrille bei der Verwendung sowie beim Einstellen und/oder Reparieren der Maschine.

VOR DER VERWENDUNG

- Kontrollieren Sie vor dem Starten der Maschine immer, ob sich auf der zu räumenden Fläche Gegenstände befinden. Entfernen Sie die Gegenstände. Gegenstände wie z. B. Holzstücke, Steine und Drähte können die Maschine

beschädigen und Verletzungen verursachen.

- Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen und arbeiten Sie im Stehen mit sicherer Körperhaltung.
- Arbeiten Sie immer im sicheren Abstand zu anderen Personen und festen Gegenständen wie Wänden, größeren Steinen und Fahrzeugen.

VERWENDUNG

- Verwenden Sie die Maschine nicht in Innenbereichen.
- Halten Sie niemals Hände oder Füße in die Nähe oder unter bewegliche Teile. Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand zur Auswurföffnung.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie auf Einfahrten, Straßen etc. arbeiten oder diese kreuzen. Achten Sie auf den Verkehr und versteckte Gefahren.
- Schalten Sie die Maschine unverzüglich aus, wenn Sie mit etwas kollidiert sind. Kontrollieren Sie die Maschine sorgfältig und reparieren Sie eventuelle Schäden, bevor dies erneut eingesetzt wird.
- Schalten Sie die Maschine unverzüglich aus, wenn diese unnormal zu vibrieren beginnt. Finden Sie die Ursache. Vibrationen sind meist ein Hinweis darauf, dass ein Problem vorliegt.
- Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Stecker und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen, bevor Sie die Fahrposition verlassen, die Maschine transportiert wird sowie vor dem Säubern des Rotorgehäuses oder Auswurfs, dem Reinigen, Überprüfen, Einstellen oder vor Reparaturen.
- Vorsicht bei der Änderung der Richtung auf abschüssigem Untergrund.
- Vorsicht beim Rückwärtsfahren mit der Maschine.
- Verwenden Sie niemals die Maschine, wenn Schutzanordnungen oder

Abdeckungen demontiert oder beschädigt sind.

- Richten Sie niemals den Auswurf auf Personen, Tiere oder Gegenstände, die beschädigt werden können. Umstehende Personen, insbesondere Kinder sowie Haustiere, müssen sich in sicherem Abstand befinden.
- Überlasten Sie die Maschine nicht, indem Sie versuchen, zu schnell zu viel Schnee zu räumen.
- Arbeiten Sie mit der Maschine nur bei ausreichend Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Achten Sie immer auf einen sicheren Stand und halten Sie die Griffe gut fest. Nicht mit dem Gerät rennen.
- Verwenden Sie die Maschine niemals in der Nähe von Autos, Fenstern etc.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Arbeiten Sie immer konzentriert und wenden Sie gesunden Menschenverstand an. Es ist nicht erlaubt, die Maschine zu verwenden, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein unaufmerksamer Augenblick bei der Arbeit mit der Maschine reicht aus, um schwere Verletzungen zu verursachen.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Binden Sie langes Haar zusammen und halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen der Maschine fern. Weite Kleidung, loser Schmuck oder langes Haar kann sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Stellschlüssel und Ähnliches entfernt wurden, bevor die Maschine gestartet wird. Ein Schlüssel oder anderes Werkzeug, das in einem rotierenden Maschinenteil sitzt, kann Verletzungen verursachen.

- Überstrecken Sie sich bei der Arbeit nicht. Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht.

REINIGEN DES ROTORGEHÄUSES

Die folgenden Anweisungen müssen beim Reinigen des Rotorgehäuses befolgt werden:

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker.
- Warten Sie 10 Sekunden, um sicherzugehen, dass die Frässhnecke vollkommen still steht.
- Verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug, um das Rotorgehäuse zu reinigen und/oder die Frässhnecke zu lösen. Verwenden Sie niemals die Hände.

WARNUNG!

Reinigen Sie das Rotorgehäuse niemals mit den Händen. Wenn Hände oder Füße in Kontakt mit der Frässhnecke kommen, besteht die Gefahr schwerer Verletzungen.

PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob alle Schraubverbindungen ordnungsgemäß angezogen sind und die Maschine in sicherem Gebrauchszustand ist.
- Folgen Sie allen Anweisungen und Sicherheitshinweisen sowie den Anweisungen zur Aufbewahrung etc.
- Aufkleber mit Sicherheitshinweisen und -anweisungen müssen immer sauber und lesbar sein. Tauschen Sie dies falls erforderlich aus.
- Wenn die Maschine nicht benutzt wird, muss sie trocken, frostfrei und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie ein geeignetes Elektrowerkzeug für die beabsichtigten Arbeiten. Das Werkzeug funktioniert besser und sicherer mit der vorgesehenen Belastung.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- oder ausschalten lässt. Elektrowerkzeuge, die nicht mit dem Schalter bedient werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Ziehen Sie das Kabel bzw. entfernen Sie die Batterie, bevor Anpassungen durchgeführt, Zubehör ausgetauscht oder das Elektrowerkzeug weggelegt wird. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Werkzeug unbeabsichtigt einschaltet.
- Nicht verwendete Elektrowerkzeuge müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder oder Personen, die das Elektrowerkzeug nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen das Elektrowerkzeug nicht verwenden. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Elektrowerkzeuge müssen gepflegt werden. Kontrollieren Sie, dass bewegliche Teile korrekt eingestellt sind und sich frei bewegen können, dass keine Teile falsch montiert oder kaputt sind und dass die Funktion nicht beeinträchtigt ist. Ist das Elektrowerkzeug beschädigt, muss es vor der nächsten Verwendung repariert werden. Viele Unfälle sind auf mangelhaft gepflegte Elektrowerkzeuge zurückzuführen.
- Schneidwerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Korrekt gepflegte Schneidwerkzeuge mit

scharfen Schneiden klemmen weniger und sind leichter zu kontrollieren.

- Elektrowerkzeuge, Zubehör usw. müssen gemäß diesen Anweisungen und unter Beachtung der vorherrschenden Arbeitsverhältnisse und der zu erledigenden Aufgabe verwendet werden. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere Zwecke als die beabsichtigten kann gefährlich sein.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON BATTERIEBETRIEBENEN WERKZEUGEN

- Die Batterie darf nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Ladegerät geladen werden. Ein für eine spezielle Batterie vorgesehenes Ladegerät kann zu Brandgefahr führen, wenn es mit einer anderen Batterie verwendet wird.
- Elektrowerkzeuge dürfen nur mit den angegebenen Batterien betrieben werden. Werden andere Batterien verwendet, besteht Verletzungs- oder Brandgefahr.
- Wird die Batterie nicht verwendet, darf sie nicht in der Nähe von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen Metallgegenständen aufbewahrt werden, die einen Kurzschluss in den Polen verursachen können. Bei einem Kurzschluss der Batteriepole kann es zu Verätzungen oder Bränden kommen.
- Werden Batterien unvorsichtig behandelt, kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten. Vermeiden Sie Kontakt mit der Batterieflüssigkeit. Gründlich mit Wasser spülen, wenn Sie mit Batterieflüssigkeit in Berührung gekommen sind. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt ist. Ausgetretene Flüssigkeit aus der Batterie kann zu Reizungen oder Verätzungen führen.

WARTUNG

Das Elektrowerkzeug darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden, das gleichwertige Ersatzteile verwendet. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE BATTERIE

- Die Batterien dürfen unter keinen Umständen geöffnet werden.
- Batterien dürfen weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Batterien dürfen nicht verbrannt werden, auch nicht, wenn sie beschädigt sind oder nicht mehr geladen werden können. Batterien können explodieren, wenn sie verbrannt werden.
- Sie dürfen nicht bei Temperaturen über 40 °C gelagert werden.
- Nach dem Laden müssen die Batterien aus dem Ladegerät entfernt werden, sie können ansonsten auslaufen.
- Es darf nur bei Zimmertemperatur geladen werden.
- Es darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden.
- Kontrollieren Sie, dass die Batterie vor dem Laden trocken und sauber ist.
- Verwenden Sie nur die Batterieart, die mit dem Werkzeug mitgeliefert wird.
- Leere Batterien müssen vorschriftsmäßig entsorgt werden.
- Bei extremer Verwendung oder extremen Temperaturen kann eine kleine Menge Flüssigkeit aus der Batterie austreten. Befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen, wenn Sie Flüssigkeit an der Batterie entdecken.
- Wischen Sie die Flüssigkeit mit einem Tuch vorsichtig ab. Vermeiden Sie Kontakt mit der Batterieflüssigkeit.
- Die Batterieflüssigkeit besteht aus 25–30 % Natriumhydroxidlösung, die gesundheitsschädlich sein kann. Befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen, wenn Batterieflüssigkeit in Kontakt mit Haut oder Augen kommt. Bei Hautkontakt: sofort mit reichlich klarem Wasser spülen. Mit einer milden Säure neutralisieren, z. B. Zitronensaft oder Essig. Bei Augenkontakt: sofort mindestens 10 Minuten mit reichlich klarem Wasser spülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- Bei den Zellen handelt es sich um Lithium-Ionen-Zellen. Batterien dürfen niemals in den Haushaltsmüll, ins Feuer oder Wasser geworfen werden. Leere Batterien müssen vorschriftsmäßig entsorgt werden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR LADEGERÄTE

- Der Stecker des Ladegeräts muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags.
- Das Ladegerät darf nur für die vom Hersteller empfohlene Batterieart verwendet werden. Das Laden anderer Batterien kann zu Explosionen, Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Es dürfen nicht mehr als zwei Batterien nacheinander geladen werden. Danach muss das Ladegerät abkühlen.
- Nach dem Ladevorgang müssen der Netzstecker des Ladegeräts gezogen und die Batterien aus dem Ladegerät entfernt werden. Batterien dürfen nicht im Ladegerät verbleiben.
- Das Produkt nicht am Kabel tragen. Das Produkt darf nicht am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl und scharfen Kanten schützen.

- Es dürfen keine nicht aufladbaren Batterien aufgeladen werden.
- Das Kabel des Ladegeräts kann nicht ausgetauscht werden. Das Ladegerät darf nicht verwendet werden, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Das Ladegerät darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Das Ladegerät nicht öffnen.
- Keine Gegenstände in die Ventilationsöffnungen des Ladegeräts stecken.
- Das Ladegerät ist ausschließlich für die Innenanwendung vorgesehen.
- Bei langer Verwendungsdauer wird die Batterie warm. Sie muss zirka 30 Minuten abkühlen, bevor sie geladen werden darf.
- Während des Ladevorgangs können Ladegerät und Batterie warm werden. Dies ist normal.
- Das Ladegerät sollte bei Zimmertemperatur verwendet werden. Das Ladegerät darf nicht abgedeckt werden. Die Batterie nicht unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen laden.
- Die Batterie muss geladen werden, wenn das Werkzeug nicht mehr zufriedenstellend betrieben werden kann. Das Werkzeug darf nicht mehr verwendet werden, wenn die Batterie das Werkzeug nicht mehr zufriedenstellend mit Strom versorgen kann. Die Batterie muss gemäß den Anweisungen geladen werden. Die Batterie kann zu einem beliebigen Zeitpunkt geladen werden, auch wenn sie noch nicht vollständig entladen ist.
- Achten Sie darauf, dass sich in den Klemmen des Ladegeräts kein Kurzschluss durch Metallgegenstände bildet, wenn das Kabel mit der Steckdose verbunden ist. Ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose, wenn das Ladegerät nicht verwendet wird. Das Kabel vor der Reinigung entfernen.

- Das Ladegerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Es darf kein Wasser in das Ladegerät eindringen, es besteht Stromschlaggefahr. Batterien dürfen nicht in warmen Räumen geladen werden.

WICHTIG!

- **Für eine besonders lange Lebensdauer muss die Batterie immer zwischen 18–24 °C geladen werden. Die Batterie darf nicht bei einer Temperatur unter 4 °C oder über 40 °C geladen werden, dadurch kann die Batterie beschädigt werden.**
- **Die Batterie darf unter keinen Umständen geöffnet werden.**
- **Batterien mit beschädigtem Gehäuse dürfen nicht verwendet werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.**

WICHTIGE INFORMATIONEN ZU BATTERIEN

- Die Batterie darf nicht demontiert werden und die Batteriezellen können nicht ausgetauscht werden.
- Der Umgang mit der Batterie kann zu schweren Verbrennungen führen, wenn die Batteriepole beispielsweise durch Schmuck oder Werkzeuge kurzgeschlossen werden.
- Die Batterie muss trocken und bei höchstens 27 °C gelagert werden.
- Die Batterie muss in einem Ladezustand von 30–50 % gelagert werden.
- Bei längerer Lagerung muss die Batterie alle sechs Monate geladen werden.

SYMBOLLE

	Bedienungsanleitung vor der Verwendung durchlesen.
	Warnung!
	Zulassung gemäß den geltenden Vorschriften/Verordnungen.
	Garantierter Schallleistungspegel.
	Verletzungsgefahr aufgrund beweglicher Teile. Hände und Füße müssen von rotierenden Teilen ferngehalten werden.
	Verletzungsgefahr aufgrund beweglicher Teile. Reinigen Sie das Rotorgehäuse niemals mit den Händen.
	Maximale Arbeitsbreite.
	Leerlaufdrehzahl.
	Das ausgediente Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgt werden.
	Das ausgediente Produkt muss als Elektroschrott entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	18 V / 4,0 Ah
Leistung	1,2 kW
Batterie	2 Ah Li-Ion
Ladedauer	50 min
Drehzahl	2100/min
Schutzart	IPX1
Arbeitsbreite	280 mm
Max. Schneehöhe	150 mm
Max. Auswurfänge	5 m
Schallleistungspegel, LwA	68 dB(A), K = 3 dB
Gemessener Schallleistungspegel, LwA	82 dB(A), K = 3 dB
Garantierter Schallleistungspegel, LwA	90 dB(A), K = 3 dB
Vibrationsstärke	1 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Gewicht	6 kg (ohne Batterie)

Immer einen Gehörschutz verwenden!

Die angegebenen Werte für Vibrationen und Lärm wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und einer vorläufigen Schätzung der Lärmbelastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemäß EN 60745-1:2009 ermittelt.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrations- und Lärmbelastung während der Verwendung des Werkzeugs kann je nach Verwendung des Werkzeugs und dem bearbeiteten Material vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Anwenders müssen daher auf einer Einschätzung der Verhältnisse während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet u. a. den gesamten Arbeitszyklus, d. h. neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

1. *Batteriehalterung*
2. *Ein-/Austaste*
3. *Motorgehäuse*
4. *Frässchnecke*
5. *Sperrrad zum Sperren des oberen und unteren Rohrs*
6. *Sperrrad zum Einstellen des Griffs*
7. *Griff*
8. *Startsperre*

ABB. 1

MONTAGE

MONTAGE DES OBEREN UND UNTEREN ROHRS

1. Drücken Sie das Kabel in das Rohr und schieben Sie das untere in das obere Rohr.
2. Die Schraubenlöcher müssen übereinander liegen, damit die Schraube einfach durchgesteckt werden kann. Achten Sie darauf, dass das Kabel neben den Schraubenlöchern läuft.
3. Fixieren Sie das obere und untere Rohr, indem Sie die mitgelieferten Schrauben in die Löcher einsetzen und mit dem Sperrrad festziehen.

ABB. 2

BEDIENUNG

EINSETZEN UND ENTFERNEN DER BATTERIE

- Schieben Sie die Batterie in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass die Batterie mit einem Klicken einrastet.
- Die Batterie wird entfernt, indem die Sperrtaste der Batterie eingedrückt wird. Ziehen Sie anschließend die Batterie heraus.

LADEN DER BATTERIE

ACHTUNG!

- **Laden Sie die Batterie vor der ersten Anwendung**
 - **Die Batterie wird während des Ladevorgangs warm. Dies ist normal.**
1. Schließen Sie das Ladegerät an die Steckdose an. Laden Sie nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 4 – 40 °C. Die empfohlene, optimale Ladetemperatur ist 24 °C.
 2. Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in eine Steckdose. Die rote Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs.
 3. Die Batterie ist nach ca. 4 Stunden geladen. Die Ladeanzeige leuchtet grün, wenn die Batterie vollständig geladen ist. Die Batterie erreicht ihre volle Leistung erst dann, wenn sie mehrere Male geladen und entladen wurde.

WICHTIG!

Laden Sie die Batterie nicht direkt nach der Verwendung. Lassen Sie sie vor dem Laden abkühlen.

Wenn die Batterieladung nicht funktioniert

4. Testen Sie die Steckdose mit einer Lampe oder einem anderen Produkt.
5. Testen Sie Ladegerät und Batterie in eine Umgebung, in der die Temperatur 18–24 °C beträgt.
6. Wenn das Ladeproblem bestehen bleibt, müssen Produkt und Ladegerät bei einer zugelassenen Servicewerkstatt abgegeben werden.

BATTERIE EINSETZEN/ENTFERNEN

ACHTUNG!

**Entfernen Sie die Batterie vor der
Wartung, dem Austauschen von Zubehör und/
oder dem Reinigen.**

1. Kontrollieren Sie, ob die Ein-/Austaste auf **AUS** steht.
2. Drücken Sie die Batteriesperre am Ende der Batterie ein und entfernen Sie die Batterie aus dem Produkt.
3. Setzen Sie die Führungen der Batterie in die Nuten im Gehäuse ein und drücken Sie die Batterie ein. Drücken Sie die Batterie so fest ein, bis ein Klicken zu hören ist.
4. Versuchen Sie nicht, die Batterie mit Gewalt einzusetzen. Wenn sie sich nicht leicht einrasten lässt, ist sie nicht ordnungsgemäß eingesetzt.

EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Kontrollieren Sie vor Start und Verwendung der Maschine, ob alle Teile ordnungsgemäß montiert sind, ob sich Werkzeuge in der Maschine befinden, ob der Griff befestigt und die Batterie geladen ist.
2. Starten Sie die Maschine, indem Sie die Startsperr nach vorne schieben und danach die Ein-/Austaste drücken.
3. Wenn die Maschine gestartet ist, kann die Startsperr losgelassen werden.
4. Die Maschine wird durch Loslassen der Ein-/Austaste ausgeschaltet.
5. Starten Sie die batteriebetriebene Schaufel, indem Sie den kleinen Sperrknopf (Sicherheitsschalter) am oberen Griff nach vorne schieben und gleichzeitig die Ein-/Austaste drücken. Die batteriebetriebene Schaufel läuft, solange die Ein-/Austaste eingedrückt ist.

6. Der Sicherheitsschalter muss nur gedrückt werden, wenn die Maschine gestartet wird und kann anschließend losgelassen werden. Die Maschine wird durch Loslassen der Ein-/Austaste ausgeschaltet.

SCHNEERÄUMEN

1. Stellen Sie zuerst sicher, dass der Bereich, der geräumt werden soll, frei von Steinen, Abfall, Drähten oder anderen Gegenständen ist.
2. Stellen Sie sicher, dass sämtliche Montageeile (Schrauben, Muttern u. Ä.) ordnungsgemäß festgezogen sind, so es sicher ist, mit der Maschine zu arbeiten.
3. Kontrollieren Sie die Frässhnecke regelmäßig auf Verschleiß.
4. Richten Sie den Auswurf in eine sichere Richtung. Der Auswurf darf nicht auf den Anwender, andere Personen oder Gegenstände gerichtet werden.
5. Räumen Sie den Schnee häufig, damit die Schneedecke nicht zu hoch wird. Am besten ist es, wenn Sie den Schnee so schnell wie möglich nach einem Schneefall räumen.
6. Heben Sie die Frässhnecke leicht an, bevor die Maschine gestartet wird.
7. Neigen Sie die Maschine nach vorne, bis das Schneeschild den Boden berührt. Schieben Sie die Maschine in einer bequemen Geschwindigkeit nach vorne, aber langsam genug, damit der Schnee komplett vom Boden entfernt wird. Die Vorwärtsgeschwindigkeit hängt von der Schneetiefe und der Breite der Schneensammlung ab.
8. Schieben Sie den Schnee nach rechts oder links, indem Sie die Maschine leicht anwinkeln.
9. Die Maschine schafft Schneetiefen von bis zu 15 cm pro Überfahrt. Bei höherer Schneetiefe halten Sie beide Handgriffe fest, schwingen die Maschine nach rechts

und links oder führen Kehrbewegungen aus. „Hobeln“ Sie die oberste Schicht ab und überfahren Sie den Bereich mehrfach.

ABB. 3

10. Bei großen Flächen ist ein bestimmtes Arbeitsmuster erforderlich, um sämtlichen Schnee zu entfernen. Die Arbeitsmuster verhindern, dass sich der Schnee an ungewünschten Plätzen häuft.

Muster A

Werfen Sie den Schnee nach rechts oder links aus (dort, wo dies möglich ist). Auf einer langen Auffahrt ist es z. B. von Vorteil, in der Mitte zu beginnen (obere Abb.). Räumen Sie Wege vom einen Ende zum anderen und werfen Sie den Schnee auf beide Seiten aus.

ABB. 4

Muster B

Wenn der Schnee auf einer Auffahrt oder einem Gehweg nur zu einer Seite geworfen werden kann, beginnen Sie mit der gegenüberliegenden Seite (mit Auswurf in Richtung auf den Bereich, in den der Schnee geworfen werden soll).

ABB. 5

ACHTUNG!

- **Wenn sämtlicher Schnee bis auf den Belag/die Platten entfernt ist, können Maschinengehäuse und Frässhnecke verkratzen und beschädigt werden. Um die Maschine zu schonen, können bis zu 2 cm Schnee auf dem Boden bleiben. Dieser kann mit Salz oder einer herkömmlichen Schneeschaufel entfernt werden.**
- **Lassen Sie den Motor einen kurzen Augenblick nach dem Schneeräumen weiterlaufen, damit keine beweglichen Teile aufgrund von Eisbildung festfrieren.**

- **Schalten Sie danach den Motor aus. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen. Entfernen Sie die Batterie und bürsten Sie Eis und Schnee gründlich ab.**

PFLEGE

ACHTUNG!

Entfernen Sie die Batterie vor dem Reinigen.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie es nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten ab.
- Lassen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt eindringen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keinen Hochdruckreiniger.

AUFBEWAHRUNG

- Entfernen Sie die Batterie nach der Anwendung des Produkts.
- Bewahren Sie das Produkt unzugänglich für Kinder auf, wenn es nicht benutzt wird.
- Es dürfen nur vom Hersteller empfohlene (Zubehör-)teile verwendet werden.

TURVALLISUUSOHJEET

- Käytä huoltoon ainoastaan hyväksytyjä varaosia ja tarvikkeita. Vaihda vahingoittuneet johdot välittömästi.
- Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, turvallisen välimatkan päässä työskentelyalueesta.
- Kiinnitä jatkojohto niin, ettei se pääse irtoamaan työn aikana.
- Irrota välittömästi pistotulppa, jos virtajohto tai jatkojohto vaurioituu.
- Varo johtoa. Älä irrota pistotulppa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.
- Pidä kädet ja muut ruumiinosat kaukana liikkuvista osista. Suojavarusteiden on oltava paikoillaan ja niiden on toimittava oikein.
- Noudata alla olevia ohjeita, jos kone osuu vieraaseen esineeseen:
 - Pysäytä kone.
 - Tarkista kone vaurioiden varalta.
 - Korjaa havaitut vauriot ennen kuin käynnistät koneen uudelleen.
- Koneen kunnossapito ja hoito. Noudata osien ja lisävarusteiden vaihtamista koskevia ohjeita.

VAROITUS!

- **Vääränlainen käyttö voi johtaa kuolemaan, amputaatioon tai muuhun vakavaan henkilövahinkoon.**
- **Koneesta voi sinkoutua esineitä suurella voimalla ja aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja.**
- **Ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja ja/tai kuoleman.**
- **Alle 16-vuotiaat lapset, asiattomat henkilöt tai henkilöt, joita ei ole opastettu tämän koneen käyttöön, eivät saa työskennellä koneen kanssa.**
- **Varmista ennen koneen käyttöä, ettei työskentelyalueella ole lapsia tai lemmikkejä.**

- **Käytä aina asianmukaista ja turvallista vaateetusta, kun työskentelet koneen kanssa. Käytä aina asianmukaisia kenkiä, kun työskentelet koneen kanssa.**
- **Tarkista säännöllisesti, että kaikki ruuvit on kiristetty oikein. Kaikki huoltotyöt ja tarkastukset on tehtävä moottori pysäytettynä. Irrota myös akku.**
- **Pidä työpaikka puhtaana ja siistinä. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työtilat voivat johtaa onnettomuuksiin.**
- **Älä käytä konetta räjähdysalttiissa ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.**
- **Pidä lapset ja sivulliset turvallisen välimatkan päässä, kun käytät konetta. Pienikin häiriötekijä voi johtaa koneen hallinnan menettämiseen.**

KOULUTUS

- Lue kaikki ohjeet ja turvallisuusohjeet sekä kaikki koneessa olevat varoitustarrat. Tutustu koneen hallintalaitteisiin ja käyttöön. Opettele, miten kone pysäytetään nopeasti ja veto kytketään pois päältä.
- Älä koskaan anna lasten käyttää laitetta tai päästä siihen käsiksi.
- Älä päästä lapsia, sivullisia tai lemmikkejä työskentelyalueelle.
- Varo liukastumasta tai kaatumasta konetta käyttäessäsi.

VALMISTELU

- Tarkasta huolellisesti työskentelyalue ja poista kivet, johdot, luut ja muut vieraat esineet.
- Käytä sopivia talvivaatteita. Käytä pitäviä kenkiä.
- Älä yritä puhdistaa lunta soralta tai vastaavilta pinnoilta. Kone on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan pinnoilla, joilla on kiinteä ja tasainen päällyste.

- Älä tee säätöjä moottorin ollessa käynnissä.
- Käytä suojalaseja käytön, säädön ja/tai korjauksen aikana.

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Tarkista aina ennen koneen käynnistämistä, onko puhdistettavalla alueella esineitä. Poista kaikki esineet. Puunpalat, kivet ja johdot ym. voivat vahingoittaa konetta ja aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Pidä koneesta kiinni aina molemmilla käsillä ja työskentele seisaaltaan turvallisessa asennossa.
- Työskentele aina turvallisen välimatkan päässä muista ihmisistä ja kiinteistä esineistä, kuten seinistä, suurista kivistä ja ajoneuvoista.

KÄYTTÖ

- Älä koskaan käytä konetta sisätiloissa.
- Älä koskaan laita käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähelle tai alle. Pidä aina turvallinen etäisyys ulospuhallusaukosta.
- Ole varovainen työskennellessäsi ajoteillä, teillä jne. tai ylittäessäsi niitä. Varo liikennettä ja piileviä vaaroja.
- Jos osut johonkin, sammuta kone välittömästi. Tarkista kone huolellisesti ja korjaa mahdolliset vauriot ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Jos työkalu tärisee epänormaalisti, sammuta se välittömästi. Selvitä syy. Tärinä viittaa yleensä ongelmiin.
- Sammuta kone, vedä pistotulppa ulos ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin poistut käyttöpaikalta, ennen koneen siirtämistä, ennen roottorikotelon tai ulospuhallusputken puhdistamista sekä ennen puhdistusta, tarkastusta, säätöä tai korjausta.
- Ole hyvin varovainen vaihtaessasi suuntaa rintessä.
- Ole varovainen, kun peruutat koneen kanssa.

- Älä koskaan käytä laitetta, jos suojukset tai kotelot on irrotettu tai ne ovat vaurioituneet.
- Älä koskaan suuntaa ulospuhallusputkea ihmisiä tai eläimiä tai esineitä kohti, jotka voivat vahingoittua. Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, turvallisen välimatkan päässä työskentelyalueesta.
- Älä ylikuormita konetta yrittämällä poistaa liikaa lunta liian nopeasti.
- Käytä tuotetta vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
- Varmista aina, että sinulla on hyvä jalansija ja tukeva ote kahvoista. Älä koskaan juokse koneen kanssa.
- Älä koskaan käytä laitetta autojen, ikkunoiden jne. lähellä.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Työskentele aina erittäin huolellisesti ja käytä konetta järkevästi. Älä koskaan käytä konetta väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen tarkkaamattomuus koneen kanssa työskennellessäsi riittää aiheuttamaan vakavan henkilövahingon.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Sido pitkät hiukset kiinni ja pidä hiukset, vaatteet ja työkalut kaukana koneen liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Varmista aina, että säätöavaimet ja vastaavat on poistettu koneesta ennen sen käynnistämistä. Pyörivään koneeseen jätetty avain tai muu työkalu voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino.

ROOTTORIKOTELON PUHDISTUS

Noudata alla olevia roottorikotelon puhdistusohjeita:

- Pysäytä moottori ja irrota pistotulppa.

- Odota 10 sekuntia varmistaaksesi, että lumilinko on pysähtynyt kokonaan.
- Käytä sopivaa työkalua roottorikotelon tyhjentämiseen ja/tai lumiruuvien irrottamiseen. Älä koskaan käytä käsiä.

VAROITUS!

Älä koskaan puhdistu roottorikoteloä käsin. Jos kädet tai jalat joutuvat kosketuksiin lumiruuvien kanssa, on olemassa vakavan loukkaantumisen vaara.

HUOLTO JA VARASTOINTI

- Tarkista säännöllisesti, että kaikki liitokset ovat ehjiä ja oikein kiristettyjä ja että kone on turvallisessa käyttökunnossa.
- Noudata kaikkia ohjeita, turvallisuusohjeita, varastointiohjeita jne.
- Turvallisuustietoja ja -ohjeita sisältävien tarrojen on aina oltava puhtaita ja luettavissa. Vaihda ne tarvittaessa.
- Kun laitetta ei käytetä, säilytä sitä kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä oikeanlaisia sähkötyökaluja suunniteltuun työhön. Työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä kuormitetaan suunnitellulla kuormalla.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos sitä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä kytkimellä. Sähkötyökalut, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota pistotulppa ja/tai irrota akku ennen kuin teet säätöjä, vaihdat tarvikkeen tai lopetat sähkötyökalun käytön. Tällaiset ennaltaehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalujen tahattoman käynnistymisen riskiä.

- Sähkötyökalut, jotka eivät ole käytössä, on pidettävä lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sitä. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset.
- Sähkötyökalujen huolto Tarkista, että liikkuvat osat on säädetty oikein ja että ne liikkuvat vapaasti, että mitään osia ei ole koottu väärin, että ne eivät ole rikki ja ettei ole muita toimintaan vaikuttavia tekijöitä. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, se on korjattava ennen kuin sitä voidaan käyttää uudelleen. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut ja terävät leikkuutyökalut takertelevat vähemmän ja ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä sähkötyökalua, tarvikkeita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon vallitsevat työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttäminen muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista.

AKKUKÄYTTÖISTEN TYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO

- Akun saa ladata vain valmistajan suosittelemalla laturilla. Yhdelle akulle suunniteltu laturi voi aiheuttaa palovaaran, jos sitä käytetään toisen akun kanssa.
- Käytä sähkötyökaluja vain ilmoitetuilla akuilla. Muita akkuja käytettäessä on olemassa henkilövahinkojen ja/tai tulipalon vaara.
- Kun akkua ei käytetä, pidä se kaukana metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun napoihin. Jos akun napoihin tulee oikosulku, voi syntyä sähkövaurio tai tulipalo.

- Jos akkua käsitellään huolimattomasti, akusta voi vuotaa nestettä. Vältä kosketusta akkunesteen kanssa. Huuhtelee huolellisesti vedellä, jos saat akkunestettä päällesi. Hakeudu lääkäriin, jos silmiin joutuu akkunestettä. Akusta vuotava neste voi aiheuttaa ärsytystä tai korroosiota.

HUOLTO

Sähkötyökaluja saa huoltaa vain pätevä henkilökunta käyttäen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.

AKKUJEN TURVALLISUUSOHJEET

- Älä koskaan ja missään olosuhteissa yritä avata akkuja.
- Älä altista akkuja sateelle tai kosteudelle.
- Älä koskaan polta akkua, vaikka se olisi vaurioitunut tai ei enää ladattavissa. Akku voi räjähtää, jos se palaa.
- Älä säilytä paikassa, jossa lämpötila voi ylittää 40 °C.
- Älä jätä akkua laturiin, kun se on ladattu täyteen - akun vuotamisen vaara.
- Lataa vain huoneenlämmössä.
- Lataa vain mukana toimitetulla laturilla.
- Varmista, että akku on kuiva ja puhdas ennen lataamista.
- Käytä vain saman tyyppisiä akkuja kuin työkalun mukana tulevat.
- Käytetyt paristot on hävitettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Akusta voi vuotaa pieni määrä nestettä äärimmäisessä käytössä tai äärimmäisissä lämpötiloissa. Noudata alla olevia ohjeita, jos havaitset akulla nestettä.
- Pyyhi neste varovasti pois liinalla. Vältä kosketusta akkunesteen kanssa.
- Akkuneste koostuu 25-30-prosenttisesta natriumhydroksidiliuoksesta, ja se voi olla terveydelle haitallista. Noudata alla olevia ohjeita, jos akkunestettä joutuu iholle tai silmiin. Jos akkunestettä pääsee iholle: huuhtelee välittömästi runsaalla määrällä

puhdasta vettä. Neutraloi miedolla hapolla, kuten sitruunamehulla tai etikalla. Jos akkunestettä pääsee silmiin: huuhtelee välittömästi runsaalla määrällä puhdasta vettä vähintään 10 minuutin ajan. Hakeudu lääkäriin.

- Akkukennot ovat litium-ionityyppisiä. Älä hävitä akkuja kotitalousjätteen mukana äläkä heitä sitä tuleen tai veteen. Käytetyt paristot on hävitettävä voimassa olevien määräysten mukaisesti.

LATURJEN TURVALLISUUSOHJEET

- Sähkötyökalun pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Muuttamattomat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähkötapaturmien riskiä.
- Laturia saa käyttää vain valmistajan suositteleman akkutyypin lataukseen. Muiden akkujen lataaminen voi aiheuttaa räjähdyksen, henkilövahinkoja tai omaisuusvahinkoja.
- Älä lataa useampaa kuin kahta akkua peräkkäin antamatta laturin jäähtyä.
- Kun lataus on valmis, irrota laturin virtajohto ja irrota akku laturista. Älä jätä akkua laturiin.
- Älä koskaan kanna tuotetta johdosta. Älä irrota pistotulppa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.
- Älä yritä ladata muita kuin ladattavia akkuja.
- Laturin johtoa ei voi vaihtaa. Älä käytä laturia, jos johto tai pistoke on vahingoittunut.
- Älä altista laturia sateelle tai kosteudelle.
- Älä avaa laturia.
- Älä työnnä esineitä laturin tuuletusaukkojen läpi.
- Laturia saa käyttää vain sisätiloissa.
- Pitkäaikaisessa käytössä akku kuumenee. Anna sen jäähtyä noin 30 minuuttia ennen lataamista.

- Latauksen aikana laturi ja akku voivat kuumentua. Tämä on täysin normaalia.
- Käytä laturia mieluiten huoneenlämmössä. Älä peitä akkulaturia. Älä lataa akkua suorassa auringonvalossa tai lämmönlähteen läheisyydessä.
- Akku on ladattava, kun työkalu ei enää toimi tyydyttävästi. Älä jatka työkalun käyttöä, kun akku ei enää jaksaa käyttää työkalua tyydyttävästi. Lataa akku ohjeiden mukaisesti. Akku voidaan ladata milloin tahansa ilman, että se vahingoittuu, vaikka se ei olisiakaan täysin tyhjä.
- Varmista, että metalliesineet eivät oikosulje laturin koskettimia, kun laturin johto on kytketty. Irrota pistotulppa pistorasiasta, kun laturia ei käytetä. Irrota virtajohto ennen puhdistusta.
- Älä koskaan upota laturia veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan päästä nestettä laturiin - sähkötapaturman vaara. Älä lataa akkuja kuumissa tiloissa.

TÄRKEÄÄ!

- **Jotta akku kestäisi mahdollisimman pitkään, se on aina ladattava 18-24 °C:n lämpötilassa. Älä lataa akkua alle 4 °C:n tai yli 40 °C:n lämpötiloissa, sillä se voi vahingoittaa akkua.**
- **Älä koskaan ja missään olosuhteissa yritä avata akkua.**
- **Älä käytä akkua, jos kotelo on vaurioitunut, vaan toimita se kierrätettäväksi voimassa olevien määräysten mukaisesti.**

TÄRKEITÄ TIETOJA AKUSTA

- Älä pura akkua tai yritä vaihtaa akkukennoja.
- Tämän akun käsittely voi aiheuttaa vakavia palovammoja, jos akun navat oikosuljetaan esim. korujen tai työkalujen avulla.

- Säilytä akku kuivassa paikassa enintään 27 °C:n lämpötilassa.
- Säilytä akkua 30-50 %:n varaustilassa.
- Lataa akku kuuden kuukauden välein pidemmässä säilytyksessä.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä.
	Varoitus!
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Taattu äänitehotaso.
	Liikkuvien osien aiheuttama henkilövahinkojen vaara. Pidä kädet ja jalat etäällä pyörivistä osista.
	Liikkuvien osien aiheuttama henkilövahinkojen vaara. Älä koskaan puhdistaa roottorikoteloä käsin.
	Suurin työleveys.
	Tyhjäkäyntinopeus.
	Käytetty tuote on lajiteltava voimassa olevien säännösten mukaisesti.



Käytöstä poistettu tuote on lajiteltava sähköromuksi.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	18 V / 4,0 Ah
Teho	1,2 kW
Akku	2 Ah Li-Ion
Latausaika	50 min
Pyörimisnopeus	2100 r/min
Kotelointiluokka	IPX1
Työleveys	280 mm
Lumen enimmäissyvyys	150 mm
Suurin heittopituus	5 m
Äänitehotaso, LwA	68 dB(A), K = 3 dB
Mitattu äänitehotaso, LwA	82 dB(A), K = 3 dB
Taattu äänitehotaso, LwA	90 dB(A), K = 3 dB
Tärinä	1 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Paino	6 kg (ilman akkua)

Käytä aina kuulonsuojaimia.

Tärinän ja melun ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mitatut arvot on määritetty standardin EN 60745-1:2009 mukaisesti.

VAROITUS!

Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi).

KUVAUS

1. *Akkukiinnike*
2. *Virtakytkin*
3. *Moottorikotelo*
4. *Lumiruuvi*
5. *Lukitusnuppi, ylä- ja alaputken lukitsemista varten*
6. *Lukitusnuppi, tukikahvojen säätöä varten*
7. *Tukikahva*
8. *Käynnistyskeskinen*

KUVA 1

ASENNUS

YLÄ- JA ALAPUTKEN ASENNUS

1. Työnnä kaapeli putkeen ja työnnä alempi putki ylempään putkeen.
2. Ruuvinreikien on oltava kohdakkain, jotta ruuvi voidaan helposti kiertää niiden läpi. Varmista, että kaapeli ei ole ruuvinreikien kohdalla.
3. Kiinnitä ylempi ja alempi putki toisiinsa kiertämällä mukana toimitettu ruuvi reikien läpi ja kiristämällä lukitusnupilla.

KUVA 2

KÄYTTÖ

AKUN ASENNUS JA IRROTUS

- Työnnä akku akkukoteloon. Varmista, että akku napsahtaa paikalleen naksauttaen.
- Akku poistetaan painamalla akun lukituspainiketta. Vedä sitten akku ulos.

AKUN LATAUS

HUOM!

- **Lataa akku ennen ensimmäistä käyttöä**
- **Akku kuumenee latauksen aikana. Tämä on täysin normaalia.**

1. Kytke laturi pistorasiaan. Lataa vain ympäristön lämpötilassa 4–40 °C. Suositeltava optimaalinen latauslämpötila on 24 °C.
2. Kytke laturin pistotulppa pistorasiaan. Punainen merkkivalo palaa latauksen aikana.
3. Akku latautuu täyteen noin 4 tunnissa. Merkkivalo palaa vihreänä, kun akku on ladattu täyteen. Akku saavuttaa täyden kapasiteettinsa vasta, kun se on ladattu ja purettu useita kertoja.

TÄRKEÄÄ!

Älä lataa akkua heti käytön jälkeen. Anna akun jäähtyä ennen lataamista.

Jos akun lataus ei toimi

4. Kokeile pistorasiaa lampun tai muun tuotteen kanssa.
5. Siirrä laturi ja akku paikkaan, jossa lämpötila on 18–24 °C.
6. Jos latausongelmat jatkuvat, tuote ja laturi on palautettava valtuutetulle huoltoedustajalle.

AKUN ASETTAMINEN/POISTAMINEN

HUOM!

Irrota akku ennen huoltoa, lisävarusteiden vaihtoa ja/tai puhdistusta.

1. Varmista, että virtakytkin on **OFF**-asennossa.
2. Poista akku painamalla akun päässä olevaa akun salpaa ja irrota akku tuotteesta.
3. Aseta akun harjanteet kotelon uria vasten ja paina akku paikalleen. Työnnä akku kokonaan sisään, kunnes se napsahtaa paikalleen.
4. Älä yritä pakottaa akkua paikalleen. Jos sitä ei ole helppo työntää paikalleen, se ei ole oikein paikallaan.

KÄYNNISTYS JA SAMMUTUS

1. Varmista ennen koneen käynnistämistä ja käyttöä, että kaikki osat on kiinnitetty tukevasti, että koneessa ei ole työkaluja, että kahvat on kiinnitetty ja että akku on ladattu.
2. Käynnistä kone siirtämällä käynnistysalpa eteenpäin ja painamalla sitten kytkintä.
3. Kun kone on käynnistynyt, käynnistysalpa voidaan vapauttaa.
4. Kone kytketään pois päältä vapauttamalla virtakytkin.
5. Käynnistä akkukäyttöinen lumilinko painamalla ylemmässä kahvassa olevaa pientä lukituspainiketta (turvakytkin) ja painamalla käynnistyspainiketta samanaikaisesti. Lumilinko toimii niin kauan kuin käynnistyspainiketta painetaan.
6. Turvakytkintä on painettava vain koneen käynnistykseen yhteydessä, minkä jälkeen se voidaan vapauttaa. Kone kytketään pois päältä vapauttamalla virtakytkin.

LUMENUONTI

1. Tarkista ensin, ettei työskentelyalueella ole kiviä, roskia, johtoja tai muita esineitä.
2. Varmista, että kaikki kiinnitysosat (ruuvit, mutterit jne.) on kiristetty kunnolla, jotta koneen kanssa on turvallista työskennellä.
3. Tarkista säännöllisesti, ettei lumiruuvi ole kulunut.
4. Suuntaa ulospuhallusputki turvalliseen suuntaan. Ulospuhallusputkea ei saa suunnata käyttäjään, muihin henkilöihin tai esineisiin.
5. Luo lumi usein, jotta lumipeite ei kasva liian syväksi. Lumi on parasta luoda mahdollisimman pian lumisateen jälkeen.
6. Nosta lumiruuvia hieman ennen koneen käynnistämistä.
7. Kallista konetta eteenpäin, kunnes kaavinterä koskettaa maata. Työnnä konetta eteenpäin mukavalla nopeudella,

mutta riittävän hitaasti, jotta lumi saadaan puhdistettua kokonaan maasta. Etenemisnopeus riippuu lumen syvyydestä ja leveydestä.

8. Poista lumi oikealle tai vasemmalle pitämällä konetta hieman vinossa.
9. Kone pystyy luomaan jopa 15 cm:n syvyisen lumikerroksen jokaisella luontikerralla. Jos lumi on tätä syvempää, pidä kiinni molemmista kahvoista ja työskentele pyyhkäisevin tai lakaisevin liikkeenä. "Höylää" pintakerros pois ja tee useita luontikertoja.

KUVA 3

10. Suurilla aloilla lumen poistaminen edellyttää erityistä työskentelymallia. Työskentelymalli estää lunta päätyvästä epätoivottuihin paikkoihin.

Malli A

Puhalla lumi oikealle tai vasemmalle puolelle (jos mahdollista). Esimerkiksi pitkällä ajotiellä on edullista aloittaa keskeltä (ylin kuva). Raivaa tiet päästä päähän ja puhalla lumi molemmille puolille.

KUVA 4

Malli B

Jos lumen voi heittää vain ajotien tai kävelytien toiselle puolelle, aloita vastakkaiselta puolelta (ulospuhallusputki suunnattuna haluttuun heittoalueeseen päin).

KUVA 5

HUOM!

- **Jos kaikki lumi raavitaan pois kiveykseen/asfalttiin asti, koneen kotelo ja lumiruuvi voivat naarmuuntua ja vaurioitua. Koneen suojaamiseksi maahan kannattaa jättää yhdestä kahteen senttimetriä lunta. Jäljelle jäänyt lumi voidaan poistaa suolalla tai tavallisella lapiolla.**

- **Jätä moottori käyntiin hetkeksi lumenpoiston jälkeen, jotta jää ei jäädytä liikkuvia osia.**
- **Pysäytä moottori. Odota, kunnes kaikki pyörivät osat ovat pysähtyneet. Ota akku ulos ja harjaa kaikki jää ja lumi pois.**

KUNNOSSAPITO

HUOM!

Poista akku ennen puhdistusta.

- Puhdista tuote miedolla pesuaineella kostutetulla liinalla.
- Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin äläkä kaada vettä tai muita nesteitä sen päälle.
- Älä koskaan päästä nestettä tuotteen sisään.
- Älä käytä painepesuria tuotteen puhdistamiseen.

SÄILYTYS

- Poista akku tuotteesta käytön jälkeen.
- Kun tuotetta ei käytetä, säilytä se lasten ulottumattomissa.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia osia ja lisävarusteita.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors du service-entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires approuvés. Remplacez immédiatement les câbles endommagés.
- Tenez les personnes présentes, en particulier les enfants et les animaux domestiques, à une distance de sécurité.
- Fixez la rallonge de sorte qu'elle ne puisse pas se détacher pendant le travail.
- Débranchez la prise électrique immédiatement si le cordon ou la rallonge sont endommagés.
- Faites attention au cordon. Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la prise électrique. Protégez le cordon de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- Tenez vos mains et autres parties du corps éloignées des parties mobiles. Les dispositifs de protection doivent être mis en place et en ordre de marche.
- Suivez les instructions ci-dessous si la machine heurte un corps étranger :
 - Éteignez la machine.
 - Inspectez la machine pour rechercher les dommages.
 - Réparez tout dommage avant de redémarrer la machine.
- Entretenez et prenez soin de la machine. Suivez les instructions pour remplacer les pièces et les accessoires.

ATTENTION !

- **Une utilisation incorrecte entraîne un risque d'accident mortel, d'amputation ou d'autres blessures graves.**
- **La machine peut projeter des objets avec une grande force, ce qui entraîne un risque de blessures et/ou de dommages matériels.**
- **Le non-respect de toutes les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves et/ou des accidents mortels.**
- **Les enfants de moins de 16 ans ainsi que**

les personnes non habilitées ou non formées à l'utilisation ne doivent pas travailler avec cette machine.

- **Avant d'utiliser la machine, assurez-vous qu'il n'y a pas d'enfants ou d'animaux dans la zone de travail.**
- **Portez toujours des vêtements appropriés et sécurisés lorsque vous travaillez avec la machine. Portez toujours des chaussures adéquates lorsque vous travaillez avec la machine.**
- **Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées. Tous les travaux d'entretien et les contrôles doivent être effectués lorsque le moteur est éteint. Retirez également la batterie.**
- **Tenez le lieu de travail propre et rangé. Le désordre et les zones de travail mal éclairées peuvent entraîner des accidents.**
- **N'utilisez pas la machine dans un environnement explosif, comme à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.**
- **Tenez les enfants et les personnes présentes à une distance de sécurité lors de l'utilisation de la machine. La moindre distraction peut vous faire perdre le contrôle de la machine.**

FORMATION

- Lisez toutes les instructions, les consignes de sécurité et tous les panneaux d'avertissement sur la machine avant utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation de la machine. Apprenez à arrêter rapidement la machine et à débrayer la transmission.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser ni accéder à la machine.
- Ne laissez pas les enfants, les personnes présentes ou les animaux domestiques rester dans la zone de travail.

- Veillez à ne pas glisser ni tomber lors de l'utilisation de la machine.

PRÉPARATIFS

- Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez les paillasons, jouets, câbles et autres objets étrangers.
- Portez des vêtements d'hiver adaptés. Portez des chaussures antidérapantes.
- N'essayez pas de déneiger sur du gravier ou des surfaces similaires. La machine est uniquement destinée à être utilisée sur des surfaces avec une couverture de sol ferme et uniforme.
- Ne faites aucun réglage quand le moteur est en marche.
- Portez des lunettes de sécurité lors de l'utilisation et lors du réglage et/ou de la réparation.

AVANT UTILISATION

- Vérifiez toujours, avant de démarrer la machine, s'il y a des objets sur la surface à déneiger. Enlevez tous les objets. Des objets tels que des morceaux de bois, des pierres et des fils peuvent endommager la machine et causer des blessures.
- Tenez toujours la machine à deux mains et travaillez debout dans une position sûre.
- Travaillez toujours à une distance de sécurité suffisante des autres personnes et des objets solides tels que les murs, les grosses pierres ou les véhicules.

UTILISATION

- N'utilisez pas la machine à l'intérieur.
- Ne tenez jamais les mains ou les pieds à proximité ou sous des parties en rotation. Tenez toujours une distance de sécurité avec l'éjecteur.
- Soyez prudent lorsque vous déneigez ou traversez des entrées de voitures, des routes, etc. Soyez attentif à la circulation et aux dangers cachés.

- Éteignez immédiatement la machine si vous passez sur quoi que ce soit. Inspectez soigneusement la machine et réparez tout dommage avant de la réutiliser.
- Éteignez immédiatement la machine si elle se met à vibrer anormalement. Identifiez la cause. Les vibrations indiquent généralement des problèmes.
- Éteignez la machine, débranchez la prise et attendez l'arrêt complet de toutes les parties mobiles avant de quitter la position de conduite, avant de transporter la machine, avant de nettoyer le carter du rotor ou l'éjecteur et avant de nettoyer, inspecter, régler ou réparer.
- Soyez très prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes.
- Soyez prudent lorsque vous reculez avec la machine.
- N'utilisez jamais la machine si les capots ou autres dispositifs de sécurité sont démontés ou endommagés.
- Ne dirigez jamais l'éjecteur vers des personnes ou des animaux ou des objets qui pourraient être endommagés. Tenez les personnes présentes, en particulier les enfants et les animaux domestiques, à une distance de sécurité.
- Ne surchauffez pas la machine en essayant d'enlever trop de neige trop rapidement.
- Nettravaillez avec la machine qu'à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel suffisant.
- Assurez-vous toujours d'avoir une bonne assise et tenez fermement la poignée. Ne courez jamais avec la machine.
- N'utilisez jamais la machine à proximité de voitures, de fenêtres, etc.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Travaillez toujours avec le plus grand soin et utilisez la machine à bon escient. Il est interdit d'utiliser la machine en cas de fatigue ou sous l'influence de médicaments, d'alcool ou de drogues. Un moment d'inattention lors du travail avec la machine est suffisant pour que des blessures graves se produisent.

- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Attachez les cheveux longs et tenez les cheveux, les vêtements et les gants de travail éloignés des parties mobiles de la machine. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les parties mobiles.
- Vérifiez toujours que les clés de réglage et similaires ont été retirées de la machine avant de la démarrer. Une clé ou un autre outil introduits dans une pièce rotative de la machine peuvent provoquer des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez à toujours avoir un bon appui et un bon équilibre.

NETTOYAGE DU CARTER DE ROTOR

Suivez les instructions ci-dessous pour nettoyer le carter du rotor :

- Éteignez la machine et débranchez la prise.
- Attendez 10 secondes pour vous assurer que la tarière à neige est complètement arrêtée.
- Utilisez un outil adapté pour nettoyer le carter du rotor et/ou dégager la tarière à neige. N'utilisez jamais vos mains.

ATTENTION !

Ne nettoyez jamais le carter du rotor avec les mains. Si vos mains ou vos pieds entrent en contact avec la tarière à neige, il existe un risque de blessures graves.

ENTRETIEN ET REMISAGE

- Vérifiez régulièrement que tous les joints sont intacts et correctement serrés et que la machine est en bon état de MARCHÉ.
- Suivez toutes les instructions et consignes de sécurité ainsi que les instructions de stockage, etc.
- Les autocollants contenant des informations et des instructions de sécurité doivent toujours être propres et lisibles. Remplacez-les, si nécessaire.
- Lorsque la machine n'est pas utilisée, elle doit être stockée au sec et hors de portée des enfants.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. En faisant fonctionner l'outil sous la charge pour laquelle il est conçu, son efficacité et sa sécurité seront optimales.
- N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne fonctionne pas. Les outils électriques dont l'interrupteur ne permet pas de commander le fonctionnement sont dangereux et doivent être réparés.
- Débranchez le cordon et/ou retirez la batterie avant d'effectuer des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger des outils électriques. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil.
- Gardez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec l'outil électrique, ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez les outils électriques. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement réglées et bougent sans entrave, qu'aucune pièce n'est mal montée ou cassée, et qu'aucun autre facteur ne peut nuire au bon fonctionnement de l'outil. Si l'outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant de l'utiliser à nouveau. Les outils électriques mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et bien aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à maîtriser.

- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail existantes et de la tâche à effectuer. Il peut être dangereux d'utiliser l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS À BATTERIE

- La batterie ne peut être chargée qu'avec le chargeur recommandé par le fabricant. Un chargeur conçu pour une batterie peut provoquer un incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- Utilisez des outils électriques uniquement avec les batteries indiquées. Si vous utilisez d'autres batteries, il y a risque de blessures ou d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres objets métalliques qui peuvent court-circuiter les bornes. Si les bornes de la batterie sont court-circuitées, des brûlures ou un incendie peuvent se produire.
- Si la batterie est manipulée avec négligence, du liquide peut s'échapper de la batterie. Évitez tout contact avec le liquide de batterie. Rincez abondamment à l'eau si vous avez du liquide de batterie sur vous. Consultez un médecin si vous avez du liquide de batterie dans les yeux. Le liquide qui s'écoule de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

L'outil électrique ne peut être entretenu que par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange identiques. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

- N'essayez en aucun cas d'ouvrir les batteries.

- N'exposez pas les batteries à la pluie ou à l'humidité.
- Ne brûlez jamais la batterie, même si elle est endommagée ou ne peut plus être chargée. La batterie peut exploser si elle est brûlée.
- Ne stockez pas la batterie dans des lieux où la température peut dépasser 40°C.
- Ne laissez pas la batterie dans le chargeur lorsqu'elle est complètement chargée - risque de fuite de la batterie.
- Chargez uniquement à température ambiante.
- Chargez uniquement avec le chargeur fourni.
- Vérifiez que la batterie est sèche et propre avant de la charger.
- Utilisez uniquement des batteries du type fourni avec l'outil.
- Les piles électriques hors d'usage doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur.
- Une petite quantité de liquide peut s'échapper de la batterie lors d'une utilisation extrême ou de températures extrêmes. Suivez les instructions ci-dessous si vous découvrez du liquide sur la batterie.
- Essayez soigneusement le liquide avec un chiffon. Évitez tout contact avec le liquide de batterie.
- Le liquide de la batterie se compose de 25 à 30 % de solution d'hydroxyde de sodium et peut être nocif pour la santé. Suivez les instructions ci-dessous si le liquide de batterie entre en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact avec la peau : rincez immédiatement et abondamment à l'eau pure. Neutralisez avec un acide doux, comme du jus de citron ou du vinaigre. En cas de contact avec les yeux : rincez immédiatement et abondamment à l'eau pure pendant au moins 10 minutes. Contactez un médecin.
- Les cellules de la batterie sont du type lithium-ion. Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères, le feu ou l'eau.

Les piles électriques hors d'usage doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ DU CHARGEUR

- La prise électrique du chargeur doit convenir à la prise murale. Ne modifiez jamais la fiche secteur de quelque manière que ce soit. Des fiches non modifiées et des prises de courant compatibles réduisent le risque d'accidents électriques.
- Le chargeur ne doit être utilisé que pour le type de batterie recommandé par le fabricant. Le chargement d'autres batteries peut entraîner une explosion, des blessures ou des dommages matériels.
- Ne chargez pas plus de deux batteries à la suite sans laisser le chargeur refroidir.
- Après le chargement, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur. Ne laissez pas les batteries dans le chargeur.
- Ne transportez jamais le produit en le tenant par le cordon. Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la prise électrique. Protégez le cordon de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- N'essayez pas de charger des piles non rechargeables.
- Le cordon du chargeur ne peut pas être remplacé. N'utilisez pas le chargeur si le cordon ou la prise électrique sont endommagés.
- N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à l'humidité.
- N'ouvrez pas le chargeur.
- N'insérez pas d'objets à travers les orifices d'aération du chargeur.
- Le chargeur est destiné à une utilisation en intérieur seulement.
- Avec une utilisation prolongée, la batterie devient chaude. Laissez refroidir environ 30 minutes avant de charger.
- Pendant la charge, le chargeur et la batterie peuvent devenir chauds. C'est tout à fait normal.
- Utilisez de préférence le chargeur à température ambiante. Ne couvrez pas le chargeur de batterie. Ne chargez pas la batterie en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur.
- La batterie doit être rechargée lorsqu'elle ne peut plus faire fonctionner l'outil de manière satisfaisante. Ne continuez pas à utiliser l'outil lorsque la batterie ne peut plus faire fonctionner l'outil de manière satisfaisante. Chargez la batterie conformément aux instructions. La batterie peut être chargée à tout moment sans être endommagée, même si elle n'est pas complètement déchargée.
- Assurez-vous que les bornes du chargeur ne sont pas court-circuitées par des objets métalliques lorsque le cordon du chargeur est inséré. Débranchez le chargeur lorsque le chargeur n'est pas utilisé. Débranchez le cordon avant de nettoyer.
- Ne plongez jamais le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne laissez jamais de liquide pénétrer dans le chargeur - risque d'accident électrique. Ne chargez pas les batteries dans des zones chaudes.

IMPORTANT !





- **Pour que la batterie dure le plus longtemps possible, elle doit toujours être chargée entre 18 et 24 °C. Ne chargez pas la batterie à des températures inférieures à 4 °C ou supérieures à 40 °C, car cela pourrait endommager la batterie.**
- **N'essayez en aucun cas d'ouvrir la batterie.**
- **N'utilisez pas la batterie si le couvercle est endommagé, mais laissez-la au recyclage conformément à la réglementation en vigueur.**

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA BATTERIE

- Ne démontez pas la batterie et n'essayez pas de remplacer les cellules de la batterie.
- La manipulation de cette batterie peut entraîner de graves brûlures si les bornes de la batterie sont court-circuitées, par exemple par des bijoux ou des outils.
- Conservez la batterie au sec et à 27°C maximum.
- Conservez la batterie avec 30% - 50% de charge.
- Chargez la batterie tous les six mois lors d'une longue période de remisage.

PICTOGRAMMES

	Lire le mode d'emploi avant utilisation.
	Attention !
	Conforme aux directives et règlements en vigueur.
	Niveau de puissance sonore garanti.
	Risque de blessures dû aux parties en mouvement. Tenez les mains et les pieds éloignés des pièces en rotation.
	Risque de blessures dû aux parties en mouvement. Ne nettoyez jamais le carter du rotor avec les mains.

	Largeur de travail maximale.
	Régime de ralenti du moteur.
	Les produits en fin de vie doivent être triés conformément à la réglementation en vigueur.
	Les produits en fin de vie doivent être triés comme déchets électriques.

TECHNIQUES

Tension nominale	18 V / 4,0 Ah
Puissance	1,2 kW
Batterie	2 Ah Li-Ion
Temps de charge	50 min
Régime	2100/min
Indice de protection	IPX1
Largeur de travail	280 mm
Hauteur de neige maximale	150 mm
Longueur maximale d'éjection	5 m
Niveau de puissance acoustique, LwA	68 dB(A), K = 3 dB
Niveau de puissance acoustique mesuré, LwA	82 dB(A), K = 3 dB
Niveau de puissance acoustique garanti, LwA	A90 dB(A), K = 3 dB
Niveau de vibrations	1 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Poids	6 kg (sans batterie)

Portez toujours une protection auditive !

Le niveau de vibration et de bruit déclaré, mesuré conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisé pour comparer différents outils et effectuer une première évaluation de l'exposition. Les valeurs

mesurées ont été déterminées conformément à la norme EN 60745-1 : 2009.

IMPORTANT !

Le niveau réel de vibration et de bruit pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur totale spécifiée selon la façon dont l'outil est utilisé et le matériau à travailler. En conséquence, identifiez les précautions de sécurité requises pour protéger l'utilisateur sur la base d'une appréciation de l'exposition dans les conditions de fonctionnement réelles (qui tient compte de toutes les parties du cycle de travail telles que le moment où l'outil est éteint et lorsqu'il tourne au ralenti, en plus de l'heure de démarrage).

DESCRIPTION

1. *Fixation de batterie*
2. *Interrupteur*
3. *Carter moteur*
4. *Tarière à neige*
5. *Bouton de verrouillage, pour verrouiller les tuyaux supérieurs et inférieurs*
6. *Bouton de verrouillage, pour ajuster les poignées de support*
7. *Poignées de support*
8. *Immobilisateur*

FIG. 1

INSTALLATION

INSTALLATION DES TUYAUX SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR

1. Poussez le câble dans le tuyau et faites glisser le tuyau inférieur dans le tuyau supérieur.
2. Les trous de vis doivent être en face les uns des autres afin que la vis puisse être facilement insérée à travers eux. Assurez-vous que le câble n'est pas entravé par les trous de vis.

3. Fixez les tuyaux supérieur et inférieur en insérant la vis fournie dans les trous et en serrant avec ce bouton de verrouillage.

FIG. 2

UTILISATION

INSERTION ET RETRAIT DE LA BATTERIE

- Faites glisser la batterie dans le support de batterie. Assurez-vous que la batterie s'enclenche avec un clic.
- Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de verrouillage de la batterie. Retirez ensuite la batterie.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

REMARQUE !

- **Chargez la batterie avant la première utilisation**
 - **La batterie chauffe pendant la charge. C'est tout à fait normal.**
1. Branchez le chargeur sur la prise secteur. Chargez uniquement à des températures ambiantes comprises entre 4 et 40 °C. La température de chargement optimale recommandée est de 24°C.
 2. Branchez la prise électrique du chargeur dans une prise électrique. Le voyant rouge s'allume pendant le chargement.
 3. La batterie se charge complètement en 4 heures environ. Le voyant est vert lorsque la batterie est complètement chargée. La batterie n'atteint sa pleine capacité qu'après avoir été chargée et déchargée plusieurs fois.

IMPORTANT !

Ne chargez pas la batterie immédiatement après utilisation. Laissez la batterie refroidir avant de la charger.

Si le chargement de la batterie ne fonctionne pas

1. Essayez la prise secteur avec une lampe ou un autre produit.
2. Déplacez le chargeur et la batterie dans une pièce où la température est comprise entre 18 et 24 °C.
3. Si les problèmes de chargement persistent, confiez le produit et le chargeur à un représentant de service habilité.

INSÉRER / RETIRER LA BATTERIE

REMARQUE !

Retirez la batterie avant l'entretien, le changement d'accessoires et/ou le nettoyage.

1. Vérifiez que l'interrupteur est en position **OFF**.
2. Appuyez sur le loquet de la batterie à l'extrémité de la batterie et retirez la batterie du produit.
3. Alignez les arêtes de la batterie avec les rainures du boîtier et poussez la batterie en place. Enfoncez complètement la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
4. N'essayez pas de forcer la batterie à se mettre en place. S'il n'est pas facile de l'insérer, elle n'est pas placée correctement.

DÉMARRER ET ÉTEINDRE L'APPAREIL

1. Avant de démarrer et d'utiliser la machine, vérifiez que toutes les pièces sont solidement fixées, qu'il n'y a pas d'outil sur la machine, que la poignée est fixée et que la batterie est chargée.
2. Démarrez la machine en faisant glisser l'immobilisateur vers l'avant, puis en maintenant l'interrupteur enfoncé.

3. Une fois que la machine a démarré, vous pouvez relâcher l'antidémarrage.
4. Pour arrêter la machine, relâchez l'interrupteur.
5. Démarrez la pelle à batterie en faisant glisser le petit bouton de verrouillage (interrupteur de sécurité) sur la poignée supérieure et en appuyant en même temps sur le bouton de démarrage. La pelle à batterie fonctionne tant que le bouton de démarrage est maintenu enfoncé.
6. L'interrupteur de sécurité ne doit être actionné qu'au démarrage de la machine et peut ensuite être désenclenché. Pour arrêter la machine, relâchez l'interrupteur.

DÉNEIGEMENT

1. Vérifiez d'abord qu'il n'y a pas de pierres, débris, fils ou autres objets dans la zone où la neige doit être enlevée.
2. Vérifiez que tous les détails de montage (vis, écrous et similaires) sont correctement serrés afin que la machine puisse travailler en toute sécurité.
3. Vérifiez régulièrement que la tarière à neige n'est pas usée.
4. Dirigez l'éjecteur de neige dans une direction sûre. L'éjecteur de neige ne doit pas être dirigé vers l'utilisateur, ni vers d'autres personnes ou objets.
5. Déneigez souvent afin que la couverture de neige ne devienne pas trop profonde. Déneigez de préférence dès que possible après la chute de neige.
6. Soulevez légèrement la tarière à neige avant de démarrer la machine.
7. Inclinez la machine vers l'avant jusqu'à ce que la lame du racleur touche le sol. Poussez la machine vers l'avant à une vitesse confortable, mais suffisamment lentement pour que la neige soit complètement déblayée du sol. La vitesse

de déplacement vers l'avant dépend de l'épaisseur de la neige et de la largeur de la rangée de neige.

8. Dénéigez vers la droite ou vers la gauche en tenant la machine légèrement inclinée.
9. La machine peut gérer une épaisseur de neige jusqu'à 15 cm à chaque passage. Si la neige est plus profonde, tenez les deux poignées et travaillez avec des mouvements circulaires ou de balayage. « Rabotez » la couche supérieure et faites plusieurs passages.

FIG. 3

10. Sur les grandes surfaces, un plan de travail spécifique est nécessaire pour que toute la neige soit enlevée. Les plans de travail empêchent la neige de se retrouver dans des endroits indésirables.

Plan A

Jetez la neige du côté droit ou gauche (si possible). Par exemple, sur une longue entrée de voitures, il est avantageux de commencer au milieu (photo du haut). Dénéigez les routes d'un bout à l'autre et jetez la neige des deux côtés.

FIG. 4

Plan B

Si la neige ne peut être jetée que d'un côté de l'allée ou du trottoir, commencez du côté opposé (avec l'éjecteur de neige dirigé vers la zone de projection souhaitée).

FIG. 5

REMARQUE !

- **Si toute la neige est raclée jusqu'aux plaques de sol/l'asphalte, le carter de la machine et la vis sans fin peuvent être rayés et endommagés. Pour ménager la machine, vous pouvez laisser au sol un à deux centimètres de neige. La neige restante peut être enlevée avec du sel de dégivrage ou une pelle ordinaire.**

- **Laissez tourner le moteur pendant un moment lorsque le déneigement est terminé afin qu'aucune pièce mobile ne gèle en raison de la glace.**
- **Ensuite, coupez le moteur. Attendez que toutes les parties mobiles se soient arrêtées. Retirez la batterie et brossez pour enlever toute la glace et la neige.**

ENTRETIEN

REMARQUE !

Retirez la batterie avant le nettoyage.

- Nettoyez le produit avec un chiffon imbibé d'un détergent doux.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau ou tout autre liquide et ne projetez pas d'eau ou d'autre liquide dessus.
- Ne laissez jamais de liquide pénétrer dans le produit.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer le produit.

RANGEMENT

- Retirez la batterie du produit après utilisation.
- Tenez le produit hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez que des pièces et accessoires recommandés par le fabricant.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Gebruik alleen goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires voor service. Vervang beschadigde snoeren onmiddellijk.
- Houd omstanders, vooral kinderen, maar ook huisdieren op veilige afstand.
- Bevestig het verlengsnoer zo dat het tijdens het werk niet los kan komen.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als het snoer of verlengsnoer beschadigd is.
- Wees voorzichtig met het snoer. Trek niet aan het snoer om de stekker eruit te trekken. Bescherm het snoer tegen hitte, olie en scherpe randen.
- Houd handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van bewegende delen. De beveiligingsinrichtingen moeten op hun plaats zitten en naar behoren functioneren.
- Als de machine een vreemd voorwerp tegenkomt, volgt u de onderstaande instructies:
 - Zet de machine uit.
 - Inspecteer de machine op beschadigingen.
 - Voordat u de machine opnieuw start, moet u eventuele schade herstellen.
- Onderhoud en zorg voor de machine. Volg de instructies voor het vervangen van onderdelen en accessoires.

WAARSCHUWING!

- **Oneigenlijk gebruik brengt een risico op overlijden, amputatie of ander ernstig persoonlijk letsel met zich mee.**
- **De machine kan voorwerpen met grote kracht uitwerpen, wat resulteert in een risico op persoonlijk letsel en/of materiële schade.**
- **Het niet opvolgen van alle instructies en veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en/of de dood.**

- **Kinderen jonger dan 16 jaar en onbevoegden of personen die niet zijn geïnstrueerd om te werken, mogen niet met deze machine werken.**
- **Zorg ervoor dat er geen kinderen of huisdieren in het werkgebied zijn voordat u de machine gebruikt.**
- **Draag altijd geschikte en veilige kleding wanneer u met de machine werkt. Draag altijd geschikte schoenen wanneer u met de machine werkt.**
- **Controleer regelmatig of alle schroeven goed vastgedraaid zijn. Alle onderhoudswerkzaamheden en controles moeten worden uitgevoerd wanneer de motor is uitgeschakeld. Verwijder ook de accu.**
- **Houd de werkplek schoon en netjes. Rommelige en slecht verlichte werkterreinen kunnen leiden tot ongelukken.**
- **Gebruik de machine niet in omgevingen met explosiegevaar, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap geeft vonken af die stof of dampen kunnen ontsteken.**
- **Houd kinderen en omstanders op gepaste afstand bij het gebruik van de machine. De geringste afleiding kan leiden tot verlies van controle over de machine.**

TRAINING

- Lees voor gebruik alle instructies, veiligheidsinstructies en waarschuwingen op het apparaat. Maak uzelf vertrouwd met de bedieningselementen en bediening van de machine. Leer hoe u de machine snel kunt stoppen en de schijf kunt ontkoppelen.
- Laat kinderen nooit de machine gebruiken of openen.

- Laat kinderen, omstanders of huisdieren niet in het werkgebied.
- Zorg ervoor dat u niet uitglijdt of valt wanneer u de machine gebruikt.

VOORBEREIDINGEN

- Inspecteer zorgvuldig het gebied waar de machine moet worden gebruikt en verwijder deurmaten, speelgoed, draden en andere vreemde voorwerpen.
- Draag geschikte winterkleding. Draag antislipschoenen.
- Probeer geen sneeuw te ruimen op grind en soortgelijke oppervlakken. De machine is alleen bedoeld voor gebruik op oppervlakken met een solide en gelijkmatige ondergrond.
- Pas de motor niet aan.
- Draag een veiligheidsbril voor gebruik en afstelling en/of reparatie.

VOOR GEBRUIK

- Controleer altijd voordat u de machine start of er voorwerpen op het werkterrein liggen. Verwijder alle voorwerpen. Voorwerpen zoals stukken hout, stenen en draden kunnen de machine beschadigen en persoonlijk letsel veroorzaken.
- Houd de machine altijd met beide handen vast en werk met een veilige houding.
- Werk altijd op veilige afstand van andere mensen en vaste voorwerpen zoals muren, grotere stenen en voertuigen.

GEBRUIK

- Gebruik de machine niet binnenshuis.
- Houd nooit handen of voeten in de buurt van of onder draaiende delen. Bewaar altijd een veilige afstand van de afvoer.
- Wees voorzichtig bij het werken aan of oversteken van ingangen, wegen enz. Let op het verkeer en verborgen gevaren.

- Als u iets raakt, schakelt u de machine onmiddellijk uit. Controleer de machine zorgvuldig en herstel eventuele schade voordat u deze opnieuw gebruikt.
- Schakel de machine onmiddellijk uit als deze abnormaal begint te trillen. Identificeer de oorzaak. Trillingen duiden meestal op problemen.
- Schakel de machine uit, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u stopt met werken, voordat u de machine vervoert, voordat u de rotorbehuizing of afvoer reinigt en voorafgaand aan inspectie, afstelling of reparatie.
- Wees heel voorzichtig bij het veranderen van richting op hellingen.
- Wees voorzichtig bij het achterlopen met de machine.
- Gebruik de machine nooit als de kappen of andere veiligheidsvoorzieningen zijn gedemonteerd of beschadigd.
- Richt de afvoer nooit op personen of dieren of op voorwerpen die beschadigd kunnen raken. Houd omstanders, vooral kinderen, maar ook huisdieren op veilige afstand.
- Overbelast de machine niet door te snel te veel sneeuw te verwijderen.
- Werk alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht met de machine.
- Zorg er altijd voor dat u stevig staat en houd de handgreep stevig vast. Ren nooit met de machine.
- Gebruik de machine nooit in de buurt van auto's, ramen enz.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Let altijd op als u de machine gebruikt en gebruik uw gezond verstand. Het is niet toegestaan om de machine te gebruiken in geval van vermoeidheid of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen.

Een moment van onoplettendheid bij het werken met de machine is voldoende om ernstig persoonlijk letsel te veroorzaken.

- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Bind lang haar vast en houd haar, kleding en werkhandschoenen uit de buurt van de bewegende delen van de machine. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in de bewegende delen.
- Controleer altijd of de inbussleutels en dergelijke van het apparaat zijn verwijderd voordat u het start. Een sleutel of ander gereedschap in een draaiend machineonderdeel kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u niet boven of buiten uw macht werkt. Zorg ervoor dat u altijd stevig en in evenwicht staat.

DE ROTORBEHUIZING REINIGEN

Volg de onderstaande instructies om de rotorbehuizing te reinigen:

- Schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Wacht 10 seconden om er zeker van te zijn dat de sneeuwschroef volledig tot stilstand is gekomen.
- Gebruik een geschikt gereedschap om de rotorbehuizing te verwijderen en/of de sneeuwschroef los te maken. Gebruik nooit uw handen.

WAARSCHUWING!

Maak de rotorbehuizing nooit schoon met uw handen. Als handen of voeten in contact komen met de sneeuwschroef, bestaat het risico op ernstig persoonlijk letsel.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Controleer regelmatig of alle verbindingen intact en goed vastgedraaid zijn en of de machine in goede staat is.

- Volg alle instructies en veiligheidsinstructies, evenals instructies voor opslag enz. op.
- Stickers met veiligheidsinformatie en instructies moeten altijd schoon en leesbaar zijn. Vervang ze indien nodig.
- Bewaar de machine wanneer deze niet in gebruik is op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste gereedschap voor de uit te voeren werkzaamheden. Het gereedschap werkt beter en is veiliger als het wordt gebruikt met de belasting waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik het gereedschap niet als het niet met de schakelaar kan worden in- en uitgeschakeld. Elektrisch gereedschap waarvan de aan/uit-schakelaar niet werkt, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Koppel de batterij los en/of verwijder deze voordat u aanpassingen maakt, accessoires vervangt of elektrisch gereedschap verwijderd. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het gereedschap onbedoeld start.
- Elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, moet buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen. Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies niet hebben gelezen gebruikmaken van het gereedschap. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het wordt gebruikt door onervaren personen.
- Onderhoud het elektrisch gereedschap. Controleer of alle bewegende delen correct zijn afgesteld en vrij kunnen bewegen, en of er geen verkeerd gemonteerde of beschadigde onderdelen zijn bevestigd. Controleer ook op andere

factoren die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Als het elektrisch gereedschap beschadigd is, moet het voor gebruik opnieuw worden gerepareerd. Veel ongelukken gebeuren omdat elektrisch gereedschap niet goed is onderhouden.

- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Snijgereedschap dat op de juiste wijze wordt onderhouden en beschikt over scherpe snijvlakken, loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de heersende werkomstandigheden en de uit te voeren taak. Het kan gevaarlijk zijn om elektrisch gereedschap te gebruiken voor een ander doeleinde dan het doeleinde waarvoor het is ontworpen.

GEBRUIKEN VERZORGING VAN OP GEREEDSCHAP OP ACCU

- De accu mag alleen worden opgeladen met de door de fabrikant aanbevolen oplader. Een lader die bedoeld is voor de ene accu kan brandgevaar veroorzaken bij gebruik met een andere accu.
- Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de opgegeven accu's. Als andere accu's worden gebruikt, bestaat er gevaar voor letsel of brand.
- Wanneer de accu niet in gebruik is, moet deze gescheiden worden gehouden van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere metalen voorwerpen die de klemmen kunnen kortsluiten. Als de accuklemmen kortgesloten zijn, kan corrosieve schade of brand optreden.
- Als de accu niet nauwkeurig wordt gehanteerd, kan er vloeistof uit de accu lekken. Zorg dat u niet in contact komt met de accuvloeistof. Spoel grondig af met water als u accuvloeistof op u krijgt. Raadpleeg uw arts als u accuvloeistof in uw ogen krijgt. De vloeistof die uit de accu lekt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

SERVICE

Het elektrisch gereedschap mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerd personeel dat identieke reserveonderdelen gebruikt. Zo weet u zeker dat het elektrische gereedschap veilig blijft.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE ACCU

- Probeer nooit de accu te openen.
- Stel de accu niet bloot aan regen of vocht.
- Verbrand de accu nooit, ook niet als deze beschadigd is of niet meer oplaadbaar is. De accu kan exploderen als deze verbrandt.
- Niet bewaren bij een temperatuur hoger dan 40 °C.
- Laat de accu niet in de oplader zitten wanneer deze volledig is opgeladen – gevaar voor lekkage.
- Alleen opladen bij kamertemperatuur.
- Laad alleen op met de meegeleverde oplader.
- Zorg ervoor dat de accu droog en schoon is voordat u hem oplaadt.
- Gebruik alleen een accu van het type dat bij de machine wordt geleverd.
- Voer lege accu's af overeenkomstig de lokale regelgeving.
- Bij extreem gebruik of extreme temperaturen kan er een kleine hoeveelheid vloeistof uit de accu lekken. Als er vloeistof op de accu wordt gedetecteerd, volgt u de onderstaande instructies.
- Veeg de vloeistof voorzichtig af met een doek. Zorg dat u niet in contact komt met de accuvloeistof.
- De accuvloeistof bestaat voor 25-30% uit een natriumhydroxideoplossing en kan schadelijk zijn voor de gezondheid. Als de accuvloeistof in contact komt met huid of ogen, volg dan de volgende instructies.

Bij contact met de huid: onmiddellijk spoelen met grote hoeveelheden schoon water. Neutraliseer met een mild zuur, zoals citroensap of azijn. Bij contact met de ogen: onmiddellijk spoelen met grote hoeveelheden schoon water gedurende ten minste 10 minuten. Neem contact op met uw arts.

- De accu heeft lithium-ion cellen. Gooi de accu niet weg bij het huisvuil, in het vuur of in het water. Voer lege accu's af overeenkomstig de lokale regelgeving.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE LADER

- De stekker van de lader moet in het stopcontact passen. Breng nooit wijzigingen aan in de stekker. Niet-aangepaste stekkers en geschikte stopcontacten beperken het risico op elektrische schok.
- De lader mag alleen worden gebruikt voor het door de fabrikant aanbevolen accutype. Het opladen van andere accu's kan leiden tot explosie, persoonlijk letsel of materiële schade.
- Laad niet meer dan twee accu's achter elkaar op zonder de lader af te laten koelen.
- Haal na het opladen de stekker uit het stopcontact en haal de accu uit de oplader. Laat de accu niet in de oplader zitten.
- Houd het product nooit bij het snoer vast. Trek niet aan het snoer om de stekker eruit te trekken. Bescherm het snoer tegen hitte, olie en scherpe randen.
- Probeer niet om niet-oplaadbare accu's op te laden.
- Het snoer van de oplader kan niet worden vervangen. Gebruik de oplader niet als het snoer of de stekker beschadigd is.
- Stel de oplader niet bloot aan regen of vocht.
- Open de oplader niet.
- Steek geen voorwerpen door de ventilatieopeningen van de lader.
- De oplader is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Tijdens langdurig gebruik wordt de accu heet. Laat de accu ongeveer 30 minuten afkoelen voordat u de accu oplaadt.
- Tijdens het opladen kunnen de lader en de accu heet worden. Dit is heel normaal.
- Gebruik de oplader bij voorkeur op kamertemperatuur. Dek de acculader niet af. Laad de accu niet op in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen.
- De accu moet worden opgeladen wanneer deze het gereedschap niet meer naar behoren kan bedienen. Blijf het gereedschap niet gebruiken als de accu het gereedschap niet meer naar behoren kan bedienen. Laad de accu op volgens de instructies. De accu kan op elk moment zonder schade worden opgeladen, ook als deze niet volledig is ontladen.
- Zorg ervoor dat de laderklemmen niet worden kortgesloten door metalen voorwerpen wanneer het snoer van de lader wordt geplaatst. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer de lader niet in gebruik is. Trek de stekker uit het stopcontact voor reiniging.
- Dompel de oplader nooit onder in water of andere vloeistof.
- Laat nooit vloeistof in de oplader dringen – gevaar voor elektrische ongelukken. Laad accu's niet op in hete ruimtes.

BELANGRIJK!

- **Om de accu zo lang mogelijk mee te laten gaan, moet deze altijd tussen 18-24 °C worden opgeladen. Laad de accu niet op bij temperaturen lager dan 4 °C of hoger dan 40 °C, dit kan de accu beschadigen.**
- **Probeer de accu in geen geval te openen.**

- **Gebruik de accu niet als de behuizing beschadigd is, maar laat deze volgens de geldende regels voor recycling achter.**

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE ACCU

- Demonteer de accu niet en probeer de accucellen niet te vervangen.
- Het hanteren van deze accu kan leiden tot ernstige brandwonden als de accucellen worden kortgesloten door bijvoorbeeld sieraden of gereedschap.
- Bewaar de accu droog en niet boven 27 °C.
- Bewaar de accu met 30% – 50% lading.
- Laad de accu om de zes maanden op om deze langer te kunnen bewaren.

SYMBOLLEN

	Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing.
	Waarschuwing!
	Goedgekeurd overeenkomstig de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Gegarandeerd geluidsvermogensniveau.
	Risico op persoonlijk letsel door bewegende delen. Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende onderdelen.

	Risico op persoonlijk letsel door bewegende delen. Maak de rotorbehuizing nooit schoon met uw handen.
	Maximale werkbreedte.
	Stationair toerental.
	Het gebruikte product moet worden afgevoerd in overeenstemming met de toepasselijke voorschriften.
	Het afgedankte product wordt afgevoerd als elektrisch afval.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	18 V / 4,0 Ah
Vermogen	1,2 kW
Accu	2 Ah Li-Ion
Oplaadtijd	50 minuten
Toerental	2100/min
Beschermklasse	IPX1
Werkbreedte	280 mm
Max. sneeuwhoogte	150 mm
Max. lengte afvoer	5 m
Geluidsvermogensniveau, LwA	68 dB(A), K = 3 dB
Gemeten geluidsvermogensniveau, LwA	82 dB(A), K = 3 dB
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau, LwA	90 dB(A), K = 3 dB
Trillingsniveau	1 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Gewicht	6 kg (zonder accu)

Draag altijd gehoorbescherming!

De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, die zijn gemeten overeenkomstig gestandaardiseerde testmethoden, kunnen worden gebruikt voor het vergelijken van verschillende gereedschappen met elkaar en voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling. De metingen zijn bepaald conform EN 60745-1:2009.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillings- en geluidsniveau tijdens het gebruik van het gereedschap kunnen afwijken van de opgegeven totale waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt en het materiaal dat wordt verwerkt. Bepaal daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling in reële bedrijfsomstandigheden (waarbij rekening wordt gehouden met alle onderdelen van de werkcyclus, zoals het tijdstip waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het inactief is, naast de opstarttijd).

BESCHRIJVING

1. Accubevestiging
2. Aan/uit-schakelaar
3. Motorbehuizing
4. Sneeuwschroef
5. Vergrendelingsknop, voor het vergrendelen van de onderste en bovenste stang
6. Vergrendelingsknop, voor het instellen van de handgreep
7. Handgreep
8. Startonderbreker

AFB. 1

INSTALLATIE

INSTALLATIE VAN DE BOVEN- EN ONDERSTANG

1. Duw de kabel in de stang en schuif de onderste stang in de bovenste stang.
2. De schroefgaten moeten zich tegenover elkaar bevinden, zodat de schroef er gemakkelijk doorheen kan worden gestoken. Zorg ervoor dat de kabel niet in de schroefgaten terecht komt.
3. Bevestig de bovenste en onderste stangen door de meegeleverde schroef door de gaten te steken en met de vergrendelingsknop vast te draaien.

AFB. 2

GEbruik

DE ACCU PLAATSEN EN VERWIJDEREN

- Schuif de accu in de accuhouder. Zorg ervoor dat de accu met een klik vastklikt.
- De accu wordt verwijderd door op de vergrendelknop op de accu te drukken. Koppel vervolgens de accu los.

DE ACCU OPLADEN

LET OP!

- **Laad de accu op voor het eerste gebruik**
 - **De accu wordt warm tijdens het opladen. Dit is heel normaal.**
1. Sluit de lader aan op het stopcontact. Laad alleen op bij een omgevingstemperatuur tussen 4 - 40 °C. De aanbevolen optimale laadtemperatuur is 24 °C.
 2. Steek de stekker van de oplader in een stopcontact. Het rode indicatielampje licht op tijdens het opladen.

- De accu is binnen ongeveer 4 uur volledig opgeladen. Het indicatielampje licht groen op wanneer de accu volledig is opgeladen. De accu bereikt zijn volledige capaciteit pas nadat deze meerdere keren is opgeladen en ontladen.

BELANGRIJK!

Laad de accu niet onmiddellijk na gebruik op. Laat de accu afkoelen voordat u hem oplaadt.

Als de accu niet wordt opgeladen

- Controleer of het stopcontact werkt met een lamp of ander product.
- Verplaats de lader en accu naar een ruimte waar de temperatuur 18-24 °C is.
- Als er problemen met het opladen blijven bestaan, moeten het product en de oplader worden overhandigd aan de geautoriseerde servicevertegenwoordiger.

DE ACCU PLAATSEN/VERWIJDEREN

LET OP!

Verwijder de accu voor onderhoud, vervanging van accessoires en/of reiniging.

- Zorg ervoor dat de schakelaar in de **uit-stand** staat.
- Druk op de accuvergrendeling aan het einde van de accu en verwijder de accu uit het product.
- Plaats de accuranden op de groeven in de behuizing en druk de accu op zijn plaats. Duw de accu volledig in totdat deze vastklikt.
- Probeer de accu niet op zijn plaats te forceren. Als het niet gemakkelijk is om op zijn plaats te drukken, is de accu niet correct geplaatst.

STARTEN EN STOPPEN

- Controleer voordat u de machine start en gebruikt of alle onderdelen goed zijn bevestigd, of er geen gereedschap op de machine staat, of de handgreep vastzit en of de accu is opgeladen.
- Start de machine door de startonderbreker naar voren te duwen en vervolgens de schakelaar ingedrukt te houden.
- Zodra de machine is gestart, kan de startonderbreker worden losgelaten.
- De machine wordt uitgeschakeld door schakelaar los te laten.
- Om de sneeuwschuiver te starten, schuift u de kleine vergrendelingsknop (veiligheidsschakelaar) naar voren op de bovenste handgreep terwijl u op de startknop drukt. De sneeuwschuiver staat aan zolang de startknop wordt ingedrukt.
- De veiligheidsschakelaar hoeft alleen te worden ingedrukt wanneer de machine wordt gestart en kan vervolgens worden losgelaten. De machine wordt uitgeschakeld door schakelaar los te laten.

SNEEUW VERWIJDEREN

- Controleer eerst of er geen stenen, puin, draden of andere voorwerpen in het gebied zijn waar de sneeuwverwijdering moet plaatsvinden.
- Controleer of alle montagegedelen (schroeven, moeren en dergelijke) goed zijn vastgedraaid, zodat de machine veilig is om mee te werken.
- Controleer regelmatig of de sneeuwschroef niet versleten is.
- Richt de sneeuwafvoer in een veilige richting. De sneeuwafvoer mag niet gericht zijn op de gebruiker, andere personen of objecten.
- Verwijder de sneeuw vaak zodat de sneeuwlaag niet te hoog wordt. Ruim de sneeuw bij voorkeur zo snel mogelijk na de sneeuwval op.

6. Til de sneeuwschroef iets op voordat u de machine start.
7. Kantel de machine naar voren totdat het schrapmes de grond raakt. Duw de machine met een comfortabele snelheid naar voren, maar langzaam genoeg om de sneeuw volledig van de grond te halen. De snelheid is afhankelijk van de hoogte van de sneeuw en de breedte van de paden.
8. Veeg de sneeuw naar rechts of links door de machine onder een lichte hoek te houden.
9. De machine kan een sneeuwhoogte van maximaal 15 cm in elke doorgang aan. Als de sneeuw dieper is, houd dan beide handgrepen vast en werk met veegbewegingen. 'Schaaf' bovenste laag weg en maak verschillende passages.

AFB. 3

10. Op grote gebieden is een specifiek werkpatroon vereist om alle sneeuw te verwijderen. Deze werkpatronen voorkomen dat de sneeuw op ongewenste plaatsen terecht komt.

Patroon A

Veeg de sneeuw naar de rechter- of linkerkant (waar mogelijk). Op een lange oprit is het bijvoorbeeld het handigst om in het midden te beginnen (bovenste afbeelding). Maak paden van de ene kant naar de andere en veeg de sneeuw naar beide kanten.

AFB. 4

Patroon B

Als de sneeuw slechts aan één kant van het pad kan worden geschoven, begint u aan de andere kant (met de sneeuwafvoer gericht op het gewenste werpgebied).

AFB. 5

LET OP!

- **Als de sneeuw helemaal tot aan de grond wordt afgeschraapt, kunnen de machinebehuizing en de schroef worden bekrast en beschadigd. Laat één tot twee centimeter sneeuw op de grond liggen om de machine te beschermen. De resterende sneeuw kan worden verwijderd met zout of een handmatige sneeuwschep.**
- **Laat de motor een tijdje draaien als u klaar bent met de machine, zodat er geen bewegende delen bevriezen als gevolg van het ijs.**
- **Schakel vervolgens de motor uit. Wacht tot alle bewegende delen zijn gestopt. Verwijder de accu en borstel al het ijs en de sneeuw weg.**

ONDERHOUD

LET OP!

Verwijder de accu voordat u deze schoonmaakt.

- Reinig het product met een doek bevochtigd met mild reinigingsmiddel.
- Dompel het product niet onder in water of een andere vloeistof en spoel niet af met water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in het product komt.
- Gebruik geen hogedrukreiniger om het product schoon te maken.

OPSLAG

- Verwijder de accu uit het product na gebruik.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is.
- Gebruik alleen onderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.